

ACC 064/S/PWU

10000/150/29
(SECOND PART)(?)
(SUPPLEMENTARY VOL. I)

RATE
(JAN
AUG

10000/150/29
(SECOND PART)(?)
(SUPPLEMENTARY VOL. I)

RATE INCREASES, ELECTRIC
(JAN. - APR. 1944);
AUG. - OCT. 1944

ACI/064/PWU

~~Supplementary~~ (part)

RATE INCREASES

064/PWU

RATE INCREASE ELECTRIC

~~Supplementary~~
vol 1

ELECTRIC

10000 150 29

RATE INCREASES

064/PWU

RATE INCREASE ELECTRIC

Supplementary
~~Vol 1~~

ELECTRIC

10000 150 29

THIS FOLDER

CONTAINS PAPERS

FROM AUG 44

TO SEPT. 44

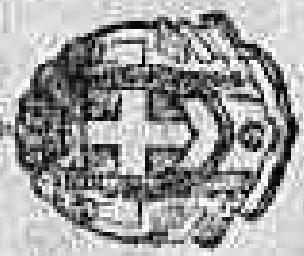
CATALOGUE-

~~2nd 10000~~

(opened Oct. 9, 44)

Opened: 1 Sept. 44
Closed: 31 Oct. 44

06415



MINISTERO DELLE CORPORAZIONI

UFFICIO STUDI E RICERCHE



1012 - Tip. Artero Roma 8-539 (1500)



Roma 31 Agosto 1944

Ministero dei Lavori Pubblici

其所以能生不固成者以其有以成者故能生其成也

Ufficio Centrale E.A.G.

2018

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities
Sub-Commission A.P.O. 394
Via Veneto - R O M A -

Risposta a nota del

70

Qu.

OGGETTO Società generale pugliese di elettricità.
Aumento tariffe.

Trasmetto gli atti relativi alla domanda di aumento delle tariffe di vendita presentata dalla Società Generale Pugliese di elettricità in data 24 luglio 1944 e mi riferisco alla relazione 19 c.m. n°55 dell'Ispettore Generale incaricato del servizio per l'Italia meridionale, già pervenutavi.

Aggiungo le seguenti osservazioni:

a) Per uniformità di trattamento e per riguardo al carattere del sovrapprezzo che si concede non è da tener conto nel bilancio delle spese per interessi passivi.

b) La diminuzione negli introiti indicata dalla Società per la stagione estiva non appare confortata da sufficienti elementi di fatto e non è giustificata dagli elementi statistici in possesso di questo Ministero, e d'altronde può esserne eliminato l'effetto prolungando il periodo di esercizio in esame.

c) Gli aumenti di spesa per il personale non sono ancora effettivi al completo ed è difficile scontarne sin da ora l'importanza.

Per i suindicati motivi, e tenendo conto delle giuste osservazioni contenute nel citato rapporto 19 c.m. circa le ripercussioni sugli utenti, sono di parere che converga:

p. s.

3779

66%



1°) Mantenere invariata la misura del sovrapprezzo concesso nel 15% delle tariffe originarie per la vendita dell'energia, esclusi i canoni e i diritti fissi.

2°) Rendere applicabile detto sovrapprezzo per tutto il corrente anno, e cioè fino al 31 dicembre 1944, alla quale data esso dovrebbe automaticamente scadere, salvo che intervenga un nuovo esame ed una nuova decisione al riguardo.

E' inteso ad ogni modo che l'autorizzazione ad applicare il sovrapprezzo di cui sopra non implica nessun impegno per l'avvenire e che è fatto ogni riserva circa le determinazioni che verranno prese dal Governo italiano in merito alla variazione delle tariffe dell'energia elettrica.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE

M. Visentini

Società Generale Pugliese di Eletticità

CAPITALE L. 100.000.000

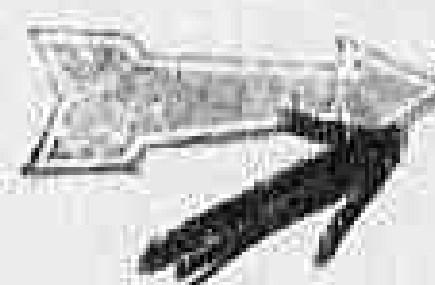
SEDE SOCIALE IN NAPOLI

N. 9-58 AF/cg

Napoli (105) 24.7

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities
Sub-Commission
A.P.O. 394

N A P L E S



~~espro.~~
~~al Ministero dei Lavori Pubblici~~

VIVE

R O M A

Aumento tariffe -

Con riferimento alla vostra del 26 giugno diretta alla Società Meridionale di Eletticità ci preghiamo rimettervi (Allegato A) un prospetto degli introiti e spese della nostra Società per il periodo gennaio-aprile del corrente anno.

Da esso risulta che per detto periodo il nostro esercizio ha sopportato una perdita di L. 14.062.629 che si riduce a L. 11.122.629 ove si tenga conto delle fatturazioni di energia ai locali requisiti dalle Forze Militari Alleate ed a L. 6.299.058,== ove non si comprendano fra le spese gli interessi sui debiti e gli ammortamenti. Nei riguardi di quest'ultimo punto ci permettiamo, però, richiamare la vostra attenzione su quanto già esposto sia verbalmente sia per iscritto poichè a nostro avviso si rende necessario di comprendere fra le spese, ai fini del calcolo degli aumenti di tariffe, almeno gli interessi sui debiti che rappresentano una spesa certa ed indifferibile del nostro esercizio.

In relazione a tutto quanto precede vi confermiamo con la presente la domanda già fattavi di modificare per il periodo 1° luglio-31 ottobre 1944 l'aumento di prezzi del 15% fissato con la vostra lettera del 16 maggio 1944. A tale riguardo abbiamo preparato (allegato B), sulla base del consuntivo del periodo 1° gennaio-30 aprile, il preventivo del nostro conto Profitti e Perdite per i mesi da luglio a ottobre e da esso risulta che, aggiungendo agli introiti per vendita di energia quelli per le forniture ai locali requisiti, in detto periodo si verificherà una perdita di L. 22.333.332,== (senza gli ammortamenti: L. 19.000.000,=) che è largamente superiore a quanto potrà essere il ricavo da-

Tel. 478200

HWV/ce

MEMORANDUM

189

31 Oct. 44

AGC/O64/PWU

SUBJECT: Request for increase in suburban
tramway rates, Rome.-- S.T.E.F.E.R.--

TO : Transportation Sub-Commission.

FROM : Public Works & Utilities Sub-Commission.

1. The attached application, dated 26 Oct 44, from the
Soc. Azienda delle Tramvie e Ferrovie Elettriche di Roma, was
erroneously passed to us by Finance Sub-Commission. It is
now forwarded to you for attention, please.

2. Information regarding the frequency and extent of the
tram services concerned has already been ascertained by this
Sub-Commission in connexion with electricity rationing.

3. Incidentally, we have heard that the applicant Societa
has already raised certain fares and has abolished reduced-rate
season tickets.

GR
G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

*pl 4 in 1844
refers*

Encl.

3777

Tel. 478200

HWW/ce

MEMORANDUM

189

31 Oct. 44

ACC/064/PWU

SUBJECT: Request for increase in suburban
tramway rates, Rome.-- S.T.E.F.E.R.--

TO : Transportation Sub-Commission.

FROM : Public Works & Utilities Sub-Commission.

1. The attached application, dated 26 Oct 44, from the Soc. Azienda delle Tramvie e Ferrovie Elettriche di Roma, was erroneously passed to us by Finance Sub-Commission. It is now forwarded to you for attention, please.
2. Information regarding the frequency and extent of the tram services concerned has already been ascertained by this Sub-Commission in connexion with electricity rationing.
3. Incidentally, we have heard that the applicant Società has already raised certain fares and has abolished reduced-rate season tickets.

G.R.

fil 4 in 184
refers

G.E. RHOLES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

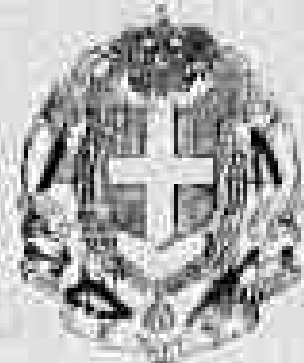
Encl.

3777

174

Correspondence August - September '44
concerning rates increase S.M.E. and
subsidiary Coys.

3776



Ministero dei Lavori Pubblici

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Ufficio Centrale E.A.G.

N. 2

M. Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities
Sub-Commission A.P.O. 394
Via Veneto - R O M A -

Proposta concernente del

N. 2

Da:

OGGETTO Società elettrica della Calabria.
Aumento di tariffe.

Trasmetto gli atti relativi alla domanda di aumento delle tariffe di vendita dell'energia presentata dalla Società elettrica delle Calabrie in data 24 luglio 1944, e mi riferisco alla relazione 19 c.m. dell'Ispettore Generale incaricato del Servizio per l'Italia meridionale, già pervenutavi.

Aggiungo le seguenti osservazioni:

- a) Per uniformità di criteri e per riguardo al carattere del sovrapprezzo che si concede non è da tener conto nel bilancio delle spese per interessi passivi.
- b) La diminuzione degli introiti nel periodo estivo non è sufficientemente giustificata, e d'altronde siccome si propone di prorogare l'applicazione del sovrapprezzo a tutto il corrente anno, l'inclusione dei mesi autunno-invernali elimina ogni influenza stagionale.

c) Gli aumenti di spesa per il personale non hanno ancora carattere definitivo ed è quindi difficile scontarne ora la influenza.

Per i suindicati motivi, e tenuto conto delle giuste osservazioni contenute nel citato rapporto 19 c.m. circa le ripercussioni sugli utenti e sul pubblico degli aumenti di tariffa, sono di parere che convenga:

3775

p.s.

156%

.1.

Si prega di trasmettere copia dell'originale e delle copie fotostatiche al Ministero delle Finanze, Direzione Generale delle Imposte, per la compilazione del bilancio dello Stato.

Ufficio Centrale E.A.G.

1°) Mantenere inalterato nella misura del 10% il sovrapprezzo già concesso sulle tariffe originarie di vendita dell'energia, esclusi i canoni ed i diritti fissi.

2°) Rendere applicabile tale sovrapprezzo fino al 31 dicembre 1944, alla quale data esso dovrebbe automaticamente scadere, salvo che intervenga un nuovo esame ed una nuova decisione al riguardo.

E' inteso ad ogni modo che l'autorizzazione ad applicare il sovrapprezzo di cui sopra non implica nessun impegno per l'avvenire e che è fatta ogni riserva circa le determinazioni che verranno prese dal Governo italiano in merito alla variazione delle tariffe dell'energia elettrica.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE

W. Visentini

Società Elettrica delle Calabrie

PER AZIONI - CAPITALE SOCIALE L. 15.000.000

SEDE IN NAPOLI

Napoli 24-7-1944

VIA P. E. IMBRIANI, 42

N. 6-248 AF/cg

Headquarters

Allied Control Commission

Public Works and Utilities sub-Commissioner

A.P.O. 394

N A P L E S

e.p.c.

al Ministero dei Lavori Pubblici

VIVE

R O M A

Con riferimento alla vostra 26 giugno c.a. diretta alla Società Meridionale di Elettricità ci rimettiamo con la presente il prospetto degli introiti e spese della nostra Società per il periodo 1° gennaio-30 aprile '44.

Come risulta da detto prospetto in detto periodo le spese del nostro esercizio (compresi gli interessi sui debiti ma esclusi gli ammortamenti) sono risultate di L. 14.089.720,== e non sono state coperte dalle vendite di energia e dagli altri introiti sicchè nel periodo si è verificata una perdita di L. 2.598.675,==.

Se si tiene conto che nel periodo luglio-ottobre (per il quale con la nostra lettera del 7 giugno vi abbiamo pregato di fissare un nuovo aumento di tariffe) le vendite di energia saranno ridotte del 27,5 % per l'andamento stagionale dei consumi nel mentre le spese di personale saranno aumentate per la perequazione che stiamo discutendo con il nostro personale con l'autorizzazione delle Autorità Alleate competenti, risulta chiaro che l'aumento del 10% da voi autorizzato è insufficiente alle nostre necessità.

Per la determinazione del nuovo aumento che dovrebbe aver valore per il periodo 1° luglio-31 ottobre 1944 i conteggi che noi facciamo sono i seguenti:

Introiti

- Vendita energia
- Altri introiti

L. 8.100.000,==
" 200.000,==

Totale introiti L. 8.300.000,==

=====

./.

TELEFONO 20150

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE

foglio N.° 2°

Seguito lettera al

data

Spese

- 1° quadrimestre		L. 14.100.000,==
- Aumento spese personale	L.2.500.000,==	
meno per riduzione spese		
acquisto energia	" 300.000,==	" 2.200.000,==
		L. 16.300.000,==
		=====

La perdita prevista per il periodo è quindi di L. 8.000.000,== alla quale va aggiunto il pro-rata (4/6) delle perdite del periodo 1° gennaio - 30 aprile e cioè L. 1.700.000,==.

Conseguentemente il sovrapprezzo luglio - ottobre dovrebbe essere :

$$\frac{9.700.000}{8.300.000} = 118 \%$$

Translation : FP -

With reference to your letter of 26 June 1944 addressed to the "Società Meridionale di Eletticità" we enclose herewith an income and expenses statement covering the period January 1st - April 30th, 1944.

The above statement shows that in the period our operating expenses (interest on loans included and depreciations not included) amounted to L. 14.089.720,== and were not balanced by both energy sales and other revenues with, as a result, a loss of L. 2.598.675,=.

In the coming period July-October (for which we asked a new surcharge to rates) the energy sales will be cut by 27,5 % owing to the season while our labor expenses shall be increased by the adjustment to salaries and wages we are discussing as authority wherefor was given by Allied Authorities.

All the above prove that the 10 % surcharge you allowed is not enough to meet our needs.

Our calculation of the surcharge which should operate in the July 1st - October 31st period, is as follows:

Income

- Sales of energy	L. 8.100.000,==
- Other revenues	" 200.000,==
	=====
Total income	L. 8.300.000,==
	=====

./.

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE

foglio N.° 3°

Seguito lettera al

data

Expenses

- Early four months		L. 14.100.000,==
- Increase in labor expenses	L. 2.500.000,==	
less lowered expenses	" 300.000,==	" 2.200.000,==
for energy purchasing		
		L. 16.300.000,==
		=====

The estimated loss for the period is of L. 8.000.000,== to which we must add the pro-rata (4/6) of the loss met in the January 1st - April 30th period, of L. 1.700.000.==.

Consequently the surcharge for July-October should be :

$$\frac{9.700.000}{8.300.000} = 118 \%$$

SOCIETÀ ELETT. DELLE CALABRIE
D. Amministratore Delegato

ANNEXES 2

9.700.000

3772

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE

ANNEX 1

STATEMENT INCOME AND EXPENSES FOR THE PERIOD JANUARY-APRILE 1944 -

	<u>Jan.-Febr.</u>	<u>March-April</u>	<u>Jan.-April</u>	
<u>Income</u>				
Sales of energy	5.683.001,44	5.589.886,63	11.272.888,07	
Other revenues	150.682,29	67.474,32	218.156,61	
	<u>5.833.683,73</u>	<u>5.657.360,95</u>	<u>11.491.044,68</u>	
<u>Expenses</u>				
Payroll	2.804.957,76	3.001.940,88	5.806.898,64	
Cost of fuel genera- ting power	391.050,==	15.750,==	406.800,==	
Cost of all other opera- ting materials	636.722,26	998.058,10	1.634.780,36	(1)
Transport	414.370,08	530.329,25	944.699,33	
Various	223.681,20	202.024,42	425.705,62	(2)
Taxes collected custo- mers	=	=	=	
Taxes not collected	513.237,24	465.184,42	978.421,66	
Purchased power	1.402.904,95	1.339.066,77	2.741.971,72	
Rent of generating plants	=	=	=	
Rent of transmission and distribution	=	=	=	
Rents of offices	=	=	=	
	<u>6.386.923,49</u>	<u>6.552.353,84</u>	<u>12.939.277,33</u>	(3)
	<u>553.239,76</u>	<u>894.992,89</u>	<u>1.448.232,65</u>	
<u>Overhead Expenses</u>				
Interest on loans	72.000,==	72.000,==	144.000,==	
Interest on bonds	503.837,65	502.605,40	1.006.443,05	
Depreciations	833.333,==	833.333,==	1.666.666,==	
Losses for the period	1.962.410,41	2.302.931,29	4.265.341,70	
	<u>3771</u>	<u>3771</u>	<u>3771</u>	

./.

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE

FOLL. ANNEX 1January-FebruaryMarch-April

- (1) There is include the pro-rata
of plants maintenance expenses
which are to be met during the
running year

250.000,==

250.000,==

The amount of actual expenses
in the period January-April is
of Lit

26.684,==

76.961,==

- (2) There are included the losses
in the collection of bills for
Jan.-April

85.644,==

126.688,==

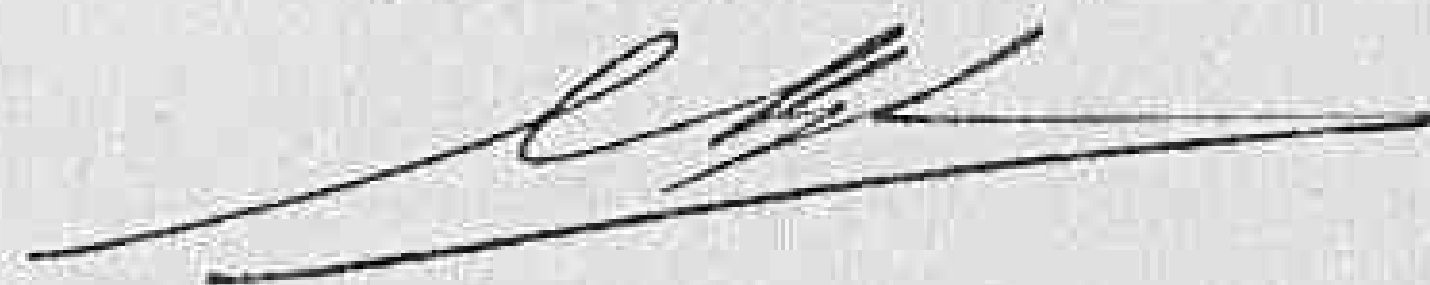
- (3) In the expenses there are not
included expenses which repre-
sent repairs to damages caused
by the war and expenses which
are not occasioned by normal
operations

=

=

FP/MV

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE
E' Amministratore Delegato



3770

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE

ANNEX 2POWER SOLD DURING JANUARY-APRIL 1944 -Distribution System

Public lighting	699.629, 03
Private lighting	5.498.543, 84
Private lighting (non metered a lamp sum for each bulb installed)	1.112.351, 40
Electric domestic apparatuses	787.154, 01
Motive power	2.204.842, 18
Miscellaneous	970.366, 35
	11.272.888, 07
	*=====

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE
L'Amministratore Delegato



CG/BDF -

3769

CALABRIASocietà Elettrica della CalabriaTotale pubblico
già versato

10%

Principali lettere 24-7-44

Escluso dalle spese le somme relative agli
interessi passivi (prestiti e obbligazioni) e alla quota
ammortamento del capitale per il periodo
gennaio - aprile '44 si modifica come segue.

<u>Entrate</u>	per versata quinquennale	11.272.888,07
	altri introiti	218.156,61
		11.491.044,68
<u>Spese</u>	comprese le pro-rate	12.939.277,33
		448.233

Il preventivo per il periodo luglio-ottobre potrebbe
essere di ridurne.

<u>Entrate</u>	di 72,5 % di 11.491.044,68	8.330.000 -
<u>Spese</u>	presunte $\frac{12.939.277}{2.200.000}$	15.139.277 -
		6.809.277 -

di
12/9/44

3768

Translation
 MINISTRY OF PUBLIC WORKS
 Central Electricity Office
 Water & Gas

Rome 31 August 1944

064 b/m

To Headquarters A.C.

Public Works & Utilities

Sub-Commission A.P.O. 394

Subject

Southern Electricity Company
 Surcharge to rates

Rome

*TRANSLATION OF
 TYPICAL LETTER:
 Others are the same except for percentages.*

Referring to Inspectors' General report of August 19 -
 No. 52, in charge of southern Italy's Service, we transmit herewith
 the relative statements about surcharges to rates, presented by the
 "Societa Meridionale di Elettricità" -dated July 24 / 1944.

a) Considering the character of the surcharge and having in
 view an uniformity of treatment, *interest on loans and bonds.* depreciations are not to be considered
 in the balance of expenses.

b) The diminution of incomes -due to the summer season- which
 is pointed out by the Company, does not appear sufficiently supported
 by the statistic elements, already in possession of this Ministry.
 Besides, its effect can be eliminated by prolonging the operating pe-
 riod to be examined.

final c) The surcharge of expenses for the Personnel are not yet
 totally effective and it is difficult to deduct henceforth its amount.

For the above-mentioned reasons and minding the just considera-
 tions contained in the mentioned August 19 report, about the repercus-
 sion upon the consumers, I am of the opinion that it is convenient to

1) Maintain the measures of surcharging unchanged as they
 have been granted up to 80% of the ordinary rates, for sale of energy
 only, meter rents and other fixed rules not being included.

3767

-2-

2) State the surcharges to be for the whole running year--
namely till Dec. 31 / 44, at which date they will fall due unless
a new study of the question or a new decision will intervene.

Anyway it is understood that the authorization to apply the
surcharge does not mean an obligation for the future making all
reserves for such decisions that the Italian Government might take
concerning the variation of electric energy rates.

THE DIRECTOR OF THE CENTRAL OFFICE

signed: Marco VISENTINI

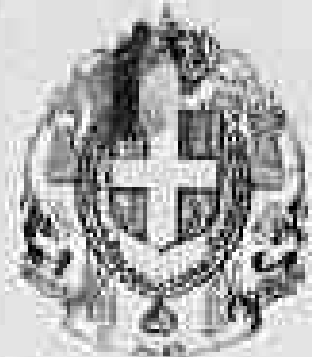
3766

<i>Società Elettrica della Calabria.</i>	10%.	118
Società Elettrica della Campania	80%	195
Società Lucana per Imprese Elettriche	20%	72
Società Generale Pugliese di Elettricità	15%	70
Società Meridionale di Elettricità	80%	182

Note.

*Similar letters for each of
the above Coys but variation
in % as shown.*

APR



7 SEP Recd

064
ccB.

Roma addi

5 sett.

1944

Ministero dei Lavori Pubblici

~~CORRISPONDENTE~~

Ufficio Centrale Elett.-Acqua-Gas

N° 30

Headquarter's
Allied Control Commission
Subcommission - Public Works
and Utilities - A.P.O. 394 -
Via Veneto - R O M A

Risposta a nota del 24-8-1944

N° ACC/064/PWU Div.

OGGETTO Tariffe per l'elettricità.

Si restituiscono le domande relative all'oggetto sopra-
indicato avendo su di esse già riferito con le note
n° 17 - 18 - 19 - 20 e 21 del 31 agosto ultimo scorso.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE

W. Venturi

Col. Rappan
ha 8/9

p.s.

3764

Loc. Meridionale di Vetrice

S.M.E.

Sopraprezzo
più concetto

80%

Riferimento lettera Del 24-7-44:

Esclusa delle spese le somme relative agli interessi passivi (prestiti obbligazioni) e alla quota di ammortamento del rendimento per il periodo dicembre/aprile '44 e mod. fine come segue:

<u>Entrate</u>	per rendite energie	£	90.118.090.79
"	" altri introiti	"	4.204.223.39
		£	94.322.314.18
	crediti verso gli Alleati	"	4.000.000. -
		£	98.322.314.18
	Interessi ricevuti	"	5.800.000. -
		£	104.122.314.18
<u>Spese</u>		£	86.004.547.43
		£	18.117.776. -

Il preventivo per il periodo estivo risulterà di circa
quattro.

Entrate 78%: $104.122.314 =$ £ 81.250.000 ~

Spese £ 86.000.000
Da Salvo . 2.663.304

83.336.304 ~ 3763

2.086.304 -

12/9/44



MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
Incaricato per Elett. Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

Risposto al foglio del

Div. N°

Alligati N.° 1 fascicolo

Napoli, addì 19 AGO 1944

Prot. N. 52

Mod. CP. 4

CAPITANO R. Y. A. N
Sub Commissione Lavori e Servizi
Pubblici dell'A.C.C. Elettricità

N A P O L I

OGGETTO: Aumento di tariffe alla Società Meridionale di
Elettricità - Quadrimestre 1/7 a 31/10 1944.-

e per conoscenza

Sub Commissione Lavori e
Servizi Pubblici della
Commissione Alleata di Controllo
Quartier Generale
all'attenzione del Col. LAPPER

R O M A

Ministero Lavori Pubblici
Direzione Ufficio Elettricità
all'attenzione del Comm. VISENTINI

R O M A

Ho esaminato le lettere 8 giugno e 26 luglio 1944
della Società Meridionale di Elettricità per l'oggetto
sopraindicato e riferisco quanto segue.

La Società cui era stato concesso l'aumento dello
80% fino al 31 agosto 1944, dimostrando l'insufficienza
di esso, chiede che almeno le sia concesso di applicare
tale aumento soltanto fino a giugno, e di consentirle la
revisione dal 1° luglio al 31 ottobre.

Il computo dello sbilancio che la Società presenta
per tale quadrimestre 1° luglio - 31 ottobre 1944 con-
sidera gl'introiti (ai prezzi delle vecchie tariffe)

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

-2-

pari al 78% di quelli del periodo 1° gennaio - 30 aprile 1944 (assumendo nel 22% le diminuzioni di collocamento estivo), e le spese pari al doppio di quelle del bimestre marzo-aprile perché in quest'ultimo si verificarono gli aumenti di paga al personale.-

In base a tale computo la Società conclude che a coprire il deficit nel periodo indicato occorrerebbe autorizzarla ad un aumento di tariffa del $\frac{68,8}{38} = 180\%$ invece dell'80% sinora concesso.

La Società ha tenuto conto:

- a) per gli introiti, della diminuzione di consumi pregiati inerenti al periodo estivo, e ciò è ammissibile.
- b) per le spese, ha considerato gli interessi passivi insistendo perché glie ne fosse consentita la inclusione in quanto si tratta di oneri che nessuna legge esistente autorizza a non corrispondere, come del resto neanche lo Stato sta praticando per il Buco Debito Pubblico.

Tale inclusione influisce sull'aumento richiesto per circa il $\frac{13,8}{38} = 36,4\%$.

- c) per le spese di ammortamenti impianti, la Società non le ha incluse nel computo uniformandosi alle direttive adottate.-

Poiché le risultanze contabili e le prevedibili ripercussioni dell'aumento furono già esaminate e controllate dalle Autorità Alleate per tutto il periodo cui si è applicato il provvedimento di concessione, debbo ritenere che a ridurre all'80% la primitiva richiesta della Società non abbia influito, come suppone la Società stessa, soltanto la esclusione dal conto degli interessi e degli ammortamenti.

./.

- 3 -

Mod. CP. 4



MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
 L'Ispettore Generale
 Incaricato per Elett. Acqua e Gas
 nell'Italia Meridionale

Napoli, addì 19 AGO 1944
segue N° 52

Risposta al foglio del

Div. N°

Alligati N°

OGGETTO

Pertanto poiché quasi nulla è mutato nei computi, anche per il nuovo quadrimestre, ammettendo per base acquisita l'aumento dell'80% già concesso, potrebbero riconoscersi un ulteriore aumento del 30% complessivo di cui 22% per diminuzione estiva di collocamento di energia pregiata, e 8% per influenza delle prescrizioni del Decreto 3 aprile 1944.-

Con ciò l'aumento consentibile salirebbe al 110%.

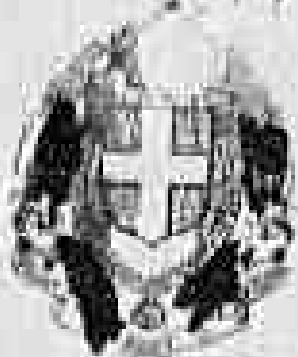
Se poi si vorrà aderire, nella direttiva politico finanziaria generale a portare in conto gli interessi passivi per obbligazioni e prestiti, si potrebbe consentire l'ulteriore aumento del 36,4% con che si arriverebbe ad un totale del 146,4% arrotondabile al 150%.

Ritengo infine necessario segnalare che se da un lato le condizioni di bilancio della Società sono gravemente compromesse dalle attuali contrazioni di produzione ed aumento vertiginoso delle spese, d'altra parte gli aumenti tariffari incontrano gravi opposizioni nella opinione pubblica e nella stampa.

Inoltre allo stato attuale della legislazione nel territorio restituito all'Amministrazione Italiana detti

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.



Ministero dei Lavori Pubblici

PRESIDENT JOHN F. KENNEDY

Ufficio Centrale Eletticità
Acqua - Gas

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities
Sub-Commission A.P.O. 394
Via Veneto - R O M A -

Risposta a nota del

Oggetto Società meridionale di elettricità.
Aumento tariffe.

Trasmetto gli atti relativi alla domanda di aumento delle tariffe di vendita presentata dalla Società Meridionale di elettricità in data 24 luglio 1944, e mi riferisco alla relazione 19 c.m. n°92 dell'Ispettore Generale incaricato del servizio per l'Italia meridionale, già pervenutavi.

Aggiungo le seguenti osservazioni:

- a) Per uniformità di trattamento e per riguardo al carattere del sovrapprezzo che si concede non è da tener conto nel bilancio delle spese per interessi passivi.
- b) La diminuzione negli introiti indicata dalla Società per la stagione estiva non appare confortata da sufficienti elementi di fatto e non è giustificata dagli elementi statistici già in possesso di questo Ministero e d'altronde può esserne eliminato l'effetto prolungando il periodo di esercizio in esame.
- c) Gli aumenti di spesa per il personale non sono ancora effettivi al completo ed è difficile scontarne ora l'importanza.

Per i suindicati motivi, e tenendo conto delle giuste considerazioni contenute nel citato rapporto 19 e.m. circa le ripercussioni sugli utenti, sono di parere che convenga:

Q. 2.

180%

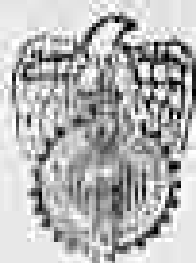
1°) Mantenere invariata la misura del sovrapprezzo concesso nell'80% delle tariffe originarie per la sola vendita della energia, esclusi i canoni ed i diritti fissi.

2°) ~~Rendere~~ rendere applicabile detto sovrapprezzo per tutto il corrente anno, e cioè fino al 31 dicembre 1944, alla quale data esso dovrebbe automaticamente scadere, salvo che intervenga un nuovo esame ed una nuova decisione al riguardo.

E' inteso ad ogni modo che l'autorizzazione ad applicare il sovrapprezzo di cui sopra non implica nessun impegno per l'avvenire e che è fatta ogni riserva circa le determinazioni che potranno essere prese dal Governo italiano in merito alla variazione delle tariffe dell'energia elettrica.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE

M. Visentini



SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

PER AZIONI

SEDE IN NAPOLI

CAPITALE L. 1.125.000.000 - VERSATO L. 1.012.500.000

C. P. C. N. 21017

N. 458-138 AF/MV

da citare nella risposta

Napoli, (105)

Via P. E. IMBRIANI, 42

Headquarters

Allied Control Commission

Public Works and Utilities Sub-Commission

A.P.O. 394

N A P L E S~~esp.~~

Al Ministero dei Lavori Pubblici

VIVE

R O M A

Facendo seguito alla nostra dell'8 giugno 1944 ci pregiamo rimettervi con la presente il prospetto degli introiti e perdite della nostra Società per il periodo 1° gennaio - 30 aprile 1944.

Premesso che, a nostro avviso, se si può in vista della speciale situazione del momento non comprendere temporaneamente tra le spese di esercizio gli ammortamenti, è invece necessario tener conto degli interessi poichè in caso contrario non potremmo far fronte a tutte le ns. spese effettive, i conti del periodo 1° gennaio - 30 aprile 1944 confermano quanto vi scrivevamo con la nostra citata dell'8 giugno 1944, circa la necessità di un aumento di tariffe superiore alla percentuale dell'80% da voi fissato.

Infatti il calcolo dell'aumento che è necessario per coprire le spese di esercizio e gli interessi passivi della nostra Società per il periodo 1° luglio - 31 ottobre 1944 è il seguente:

- Introiti per vendita energia (nel periodo 1° gennaio - 30 aprile detti introiti, senza gli aumenti A.M.G. sono risultati, compresa la fornitura ai locali requisiti per le Forze Alleate, di L.44.000.000,= ma essi nel periodo estivo si riducono del 22%)	3759	L. 34.000.000,==
- Altri introiti		" 4.000.000,==
	Totale introiti	L. 38.000.000,==
- Spese (come per il bimestre marzo - aprile compreso interessi)		" 106.800.000,==
	Perdite	L. 68.800.000,==
- Sopraprezzo occorrente per il pareggio		180%

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

2.

Dobbiamo aggiungervi che, nel sottoporvi i conteggi di cui sopra, non abbiamo tenuto conto dell'influenza che avranno sulle nostre vendite le note disposizioni per la diminuzione dei consumi in via di applicazione nonostante che dette riduzioni apporteranno un'ulteriore notevole contrazione dei nostri introiti per vendita di energia nel periodo 1° luglio - 31 ottobre 1944 con un corrispondente aumento delle perdite.

Translation:FF -

Following our letter of June 8th, 1944 we enclose herewith a statement of income and expenses of our Company referring to the period January 1st - April 30th, 1944.

It is our opinion, that considering the present circumstances depreciations must for the time being not be included in the operating expenses, but it is necessary, on the contrary, to take into account interest on loans because, if not, our Company shall not be able to meet all its out of pocket expenses.

The January 1st - April 30th, 1944 accounts proved that we were not wrong writing to you on June 8th, 1944 that the surcharge to rates was to be higher than 80 %.

In effect we state here below the calculation of the surcharge needed for covering operating expenses and interest on loans in the period July 1st - October 31st, 1944.

- Income for sales of energy (in the period January 1st - April 30th this income, without the A.M.G. surcharges, was of L. 44.000.000,= including supplies to premises requisitioned by Allied Forces. But in summer time it is cut by 22%)		L.	34.000.000,==
- Other revenues		"	4.000.000,==
Total income		L.	38.000.000,==
- Expenses (the same as in the period March-April - interest included)		"	106.800.000,==
Loss		L.	68.800.000,==
			=====
- Surcharge needed for balancing			180 %

We must add that on submitting to you the above accounts, we have not taken into account that our sales of energy will be seriously affected

./.

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

3.

by the cuts in consumptions under application, in spite of the fact that such cuts will furtherly lower our income for energy sales in the period July 1st - October 31st, 1944, with a correspondent increase in loss.

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

ANNEXES 3

$$\begin{array}{r} 38 \\ .80 \\ \hline 30.40 \\ 38 \\ \hline 68.40 \end{array} \quad b$$

$$\begin{array}{r} 38. \\ 1.80 \\ \hline 000 \\ 304 \\ 38 \\ \hline 68.40 \end{array} \quad b$$

3757

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

ANNEX 1

STATEMENT INCOME AND EXPENSES FOR THE PERIOD JANUARY - APRIL 1944

		<u>Jan.-Febr.</u>	<u>March-April</u>	<u>Jan.-April</u>
<u>Income</u>				
<i>Vendite di energia</i> Sales of energy (1)		45.859.552,47	44.258.538,32	90.118.090,79
<i>Altre entrate</i> Other revenues		<u>1.153.814,55</u>	<u>3.050.408,84</u>	<u>4.204.223,39</u>
Total income		47.013.367,02	47.308.947,16	94.322.314,18
<u>Expenses</u>				
<i>Costo del personale</i> Payroll (2)		16.173.291,70	22.633.522,92	38.806.814,62
<i>Costo del combustibile</i> Cost of fuel genera- <i>la generazione della</i> ting power		-	4.925.000,==	4.925.000,==
<i>Costo di altri materiali</i> Cost of all other ope- rating materials (3)		5.269.972,32	7.080.836,74	12.350.809,06
<i>Trasporti e vari</i> Transport and various		1.850.807,10	1.911.858,26	3.762.665,36
<i>Tasse riscosse dagli</i> Taxes collected from <i>utenti</i> customers		-	-	-
<i>Tasse non riscosse</i> Taxes not collected from <i>dagli utenti</i> customers		5.725.484,39	5.565.564,41	11.291.048,80
<i>Potenza acquistata</i> Purchased power		7.125.686,10	1.714.672,25	8.840.358,35
<i>Raffitto degli impianti</i> Rent of generating plant		-	-	+
<i>Raffitto degli impianti</i> Rent of transmission on <i>di trasmissione</i> plant		-	-	-
<i>Raffitto degli uffici</i> Rent of offices		80.257,41	114.576,35	194.833,76
<i>Varie</i> Various (4)		3.056.206,54	2.776.810,94	5.833.017,48
		<u>39.281.705,56</u>	<u>46.722.841,87</u>	<u>86.004.547,43</u>
		=====	=====	=====
		7.731.661,46	586.105,29	8.317.766,75
<u>Overhead expenses</u>				
<i>Interesse sui prestiti</i> Interest on loans <i>X_{hi}</i>		5.200.000,==	4.800.000,==	10.000.000,==
<i>" sull'obbligazione "</i> on bonds <i>X_{hi}</i>		<u>4.800.000,==</u>	<u>4.800.000,==</u>	<u>9.600.000,==</u>
		10.000.000,==	9.600.000,==	19.600.000,==
<i>Interesse ricevuto</i> Interest received <i>Sob lo.</i>		<u>3.000.000,==</u>	<u>2.800.000,==</u>	<u>5.800.000,==</u>
		7.000.000,==	6.800.000,==	13.800.000,==
<i>Depreciazione</i> Depreciation <i>X_{hi}</i>		<u>7.666.666,==</u>	<u>7.666.666,==</u>	<u>15.333.332,==</u>
		14.666.666,==	14.466.666,==	29.133.332,==
<i>Perdite nel periodo</i> Losses for the period		<u>6.935.004,54</u>	<u>13.880.560,71</u>	<u>20.815.565,25</u>

./.

SOCIETA MERIDIONALE DI ELETTRICITA

FOLL. ANNEX 1

Jan.-Febr.March-April

(1) There is not included billing for supplies to premises requisitioned by the Allied Forces as the matter is under settlement. Such billing includes also consumptions prior to January 1944. We can estimate that the part affecting the period January-April 1944 will amount to (including surcharges granted by A.M.G.) or to without said increases

1.500.000,=	2.500.000,=
2.800.000,=	
4.000.000,=	
700.000,=	1.200.000,=

(2) The increased labor expenses in March-April 1944 in comparison with the period January-February are almost totally due to the adjustment to salaries and wages effected since March 1st, 1944.

(3) There is included the pro-rata of the plants maintenance expenses estimated for the whole year. Said pro-rata has been calculated for each period of two months to be of

2.375.000,=	2.375.000,=
940.174,=	1.038.405,=

while the effective expenses in the same period were of

There are included also expenses caused by the protection of offices and plants against war occurrences (they shall not be refunded by Italian government).

1.112.572,=	550.732,=
-------------	-----------

All expenses which were caused by war damages are not included in the accounts.

550.732
2.663.304

(4) There is included an expenditure of representing losses on collections of the January-April 1944 bills. This amounts is included in the expenses as we have included in the sale of energy all issued bills and therefore also those that on cashing proved bad debts.

2.088.722,=	2.626.122,=
	3750

FP/BDF -

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

Annex 2S O U T H E R N E L E C T R I C C O M P A N Y(Power sold from Jan. till April 1944)(Without the increase in rates granted by the A.M.G.)SUBSIDIARY COYS

El. Coy of Apulia	13.983.974,05	
Campania El. Coy	5.350.035,25	
El. Coy of Lucania	1.180.103,30	
El. Coy of Calahrie	1.179.355,40	
SEBI -El. Coy for Drainage and Irrigation	471.561,50	22.165.029,50

S.M.E. CONSUMERS

Anic	500.000,==	
Bilotti	4.000,==	
Cotoniere Meridionali	94.667,70	
Ilva	37.584,==	
Pertusola	19.430,25	
Ammonia	81.259,50	
S. Gregorio	4.735,40	
Olevano	12.326,70	754.003,55

DISTRIBUTION SYSTEM IN NAPLES

Public lightin	1.694.667,48	
Private lightin (with meter)	7.474.161,82	
" " (a fixed rate for each bulb)	1.627.204,50	
Electro-domestic apparatures	1.402.524,62	
Motive power	4.476.901,76	
Miscellaneous	2.750.000,00	19.425.460,18

3754
42.344.493,23

=====

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

Annex 3S O U T H E R N E L E C T R I C C O M A N YPower sold from Jan. till April 1944

(including increase in rates granted by the A.M.G.)

SUBSIDIARY COYS

El. Coy of Apulia	25.166.718,70	
Campania El. Coy	9.630.073,40	
El. Coy of Lucania	2.124.322,70	
El. Coy of Calabrie	2.122.839,80	
SEBI - El. Coy for Drainage and Irrigation	<u>854.307,15</u>	39.898.251,75

S.M.E. CONSUMERS

Anic	1.050.000,==	
Bilotti	8.400,==	
Manifatture Cotoniere Merid.	191.849,85	
Ilva	78.926,50	
Pertusola	40.879,05	
Ammonia	170.644,95	
S.Gregorio	6.879,75	
Olevano	21.211,75	
	<u>1.568.791,85</u>	

DISTRIBUTION SYSTEM IN NAPLES

Public lighting	1.694.667,48	
Private lighting (with meter)	17.879.516,53	
" " (a fixed rate for each bulb)	3.331.696,42	
Electro-domestic apparatuses	3.999.096,81	
Motive power	11.539.566,16	
Miscellaneous	10.206.503,69	
	<u>48.651.047,09</u>	
		90.118.090,69

LS/MV

3753

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

CAMPANIA

Società elettrica della Campania

soprapprezzo
 glo concetti
 80%

Riferimento lettera 24-7-44

Isola della luce e potenza relative agli interessi
 passivi (prestiti e obbligazioni) e alla quota annua
 mensile, il rivedimento del periodo semestre aprile
 44 si modifica come segue

<u>Entrate</u> per vendita energia	£	35.599.801,83
" altri introiti		<u>346.911,76</u>
	£	35.946.713,59
Prestiti verso gli alleati		<u>7.535.844, -</u>
	£	43.482.557,59
<u>Spese</u> comprese le provviste	£	40.531.364,36
	£	<u>2.951.193, -</u>

Il preventivo per il periodo estivo potrebbe
 essere il seguente

Entrate	£ 89% di 43.480.000 =	£ 38.697.200
Spese		39.384.693
		<u>384.693, -</u>
		3752

10.546.574 aumento energia
 3400.000 "
1.246.574
 40.531.364
 1.140.691
39.384.693

12-9-44



Med. CP. 4

Napoli, addi

19 AGO 1944

Prot. N. 56

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
l'Ispettore Generale
incaricato per ElettroAcqua E Gas
nell'Italia Meridionale

Capitano RYAN

SUB COMMISSIONE LAVORI E SERVIZI
PUBBLICI DELL'A.C.C. ELETTRICITA'

Risposta al foglio del

Div.

N.°

Allegati N.°

1 fascicolo

N A P O L I

OGGETTO AUMENTO DI TARIFFA ALLA SOCIETA' ELETTRICA DELLA
CAMPANIA - QUADRIMESTRE I/7 A 31/10/1944.

e per conoscenza :

SUB COMMISSIONE LAVORI E SERVIZI
PUBBLICI DELLA COMMISSIONE ALLEATA DI
CONTROLLO - QUANTIER GENERALE -
all'attenzione del Col. LAPPER

R O M A

MINISTERO LAVORI PUBBLICI
DIREZIONE UFFICIO ELETTRICITA'
all'attenzione del Comm. VISENTINI

R O M A

Ho esaminato le lettere 9 Giugno e 24 Luglio 1944 della Società Elettrica della Campania per l'oggetto sopraindicato e riferisco quanto segue.

La Società cui era stato concesso l'aumento dell'80% fino al 31 Agosto 1944, dimostrando insufficienza di esso, chiede che almeno le sia concesso di applicare tale aumento soltanto fino a Giugno, e di consentirle la revisione

3751

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

= 2 =

dal 1° Luglio al 31 Ottobre.

Il computo dello sbilancio che la Società presenta per tale quadrimestre 1° Luglio - 31 Ottobre 1944 considera gli introiti (ai prezzi delle vecchie tariffe) pari all'89% di quelli del periodo 1° Gennaio - 30 Aprile 1944 assumendo nell'11% la diminuzione di collocamento estivo) e le spese pari al doppio di quelle del bimestre marzo-aprile (perchè in quest'ultimo si verificarono gli aumenti di paga al personale) previa deduzione della partita corrispondente allo acquisto energia che è stata separatamente messa in evidenza.

In base a tale computo la Società conclude che a coprire il deficit nel periodo indicato occorrerebbe autorizzarla ad un aumento di tariffa del $\frac{35,7}{18,3} = 195\%$ invece dello 80% sinora concesso.

La Società ha tenuto conto :

- a) per gli introiti, della diminuzione di consumi pregiati inerenti al periodo estivo, e ciò è ammissibile.
- b) per le spese, ha considerato gli interessi passivi insistendo perchè gliene fosse consentita la inclusione in quanto si tratta di oneri che nessuna legge esistente autorizzata a non corrispondere, come del resto neanche lo Stato sta praticando per il suo Debito Pubblico.

Tale inclusione influisce sull'aumento richiesto per circa il $\frac{3,78}{16,8} = 22,5\%$

- c) per le spese di ammortamenti impianti, la Società non le ha incluse nel computo uniformandosi alle direttive adottate.

Poichè le risultanze contabili e le prevedibili ripercussioni dell'aumento furono già esaminate e control-



= 3 =

segue

Mod. CP. 4

Napoli, addì 19 AGO 1944

Segue N° 56.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elettr. Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

Risposto al foglio del

Div. N°

Allegati N°

OGGETTO

late dalle Autorità Alleate per tutto il periodo cui si è applicato il provvedimento di concessione, debbo ritenere che a ridurre all'80% la primitiva richiesta della Società non abbia influito, come suppone la Società stessa, soltanto la esclusione dal conto degli interessi e degli ammortamenti.

Pertanto poichè quasi nulla è mutato nei computi, anche per il nuovo quadrimestre, ammettendo per base acquisita l'aumento dell'80% già concesso, potrebbe si riconoscere un ulteriore aumento del 25% complessivo di cui 18% per diminuzione estiva di collocamento di energia pregiata, e 7% per influenza delle prescrizioni del Decreto 3 Aprile 1944.

Con ciò l'aumento consentibile salirebbe al 105%.

Se poi si vorrà aderire, nella direttiva politico finanziaria generale a portare in conto gli interessi passivi per obbligazioni e prestiti, si potrebbe

3750

= 4 =

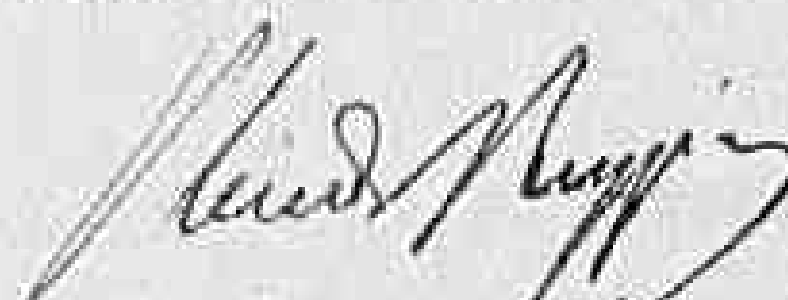
consentire l'ulteriore aumento del 22,5% con che si, arriverebbe ad un totale del 127,5% arrotondabile al 130%.

Ritengo infine necessario segnalare che se da un lato le condizioni di bilancio della Società sono gravemente compromesse dalle attuali contrazioni di produzione ed aumento vertiginoso delle spese, d'altra parte gli aumenti tariffari incontrano gravi opposizioni nella opinione pubblica e nella stampa.

Inoltre allo stato attuale della legislazione nel territorio restituito alla Amm. Italiana detti aumenti appaiono illegali in quanto non è stato abrogato il Decreto di blocco dei prezzi e danno luogo a forti dimostranze per la mancata concessione di adeguati aumenti di stipendi o salari alle classi medie e lavoratrici.

Restituisco gli atti avuti in comunicazione.

L'ISPETTORE GENERALE ff.


(Placido Ruggiero)

064 *lu*

Roma 21 Agosto 1944

Ministero dei Lavori Pubblici

UFFICIO CENTRALE E.A.C.
Ufficio Centrale E.A.C.M. Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities
Sub-Commission A.P.O. 394
Via Veneto - ROMA -

Risposta a nota del

A.C.

Dir.

OGGETTO Società elettrica della Campania.
Aumento di tariffe.

Trasmetto gli atti relativi alla domanda di aumento delle tariffe di vendita presentata dalla Società elettrica della Campania in data 24 luglio 1944 e mi riferisco alla relazione 19 c.m. n°56 dell'Ispettore Generale incaricato del Servizio per l'Italia meridionale, già pervenutavi.

Aggiungo le seguenti osservazioni:

a) Per uniformità di criteri e per riguardo al carattere del sovrapprezzo che si concede, non è da tener conto nello esame del bilancio delle spese per interessi passivi.

b) La diminuzione degli introiti indicata dalla Società per la stagione estiva non appare giustificata da sufficienti elementi di fatto, ma d'altra parte siccome è opportuno che il sovrapprezzo che ora si determina venga applicato per tutto il corrente anno, l'inclusione dei mesi autunno-invernali elimina l'eventuale influenza stagionale.

c) Gli aumenti di spesa per il personale non hanno carattere definitivo ed è difficile scontarne ora l'influenza.

Per i suindicati motivi, e tenuto conto delle giuste osservazioni contenute nel rapporto 19 c.m. circa le ripercussioni sugli utenti e sul pubblico degli aumenti di tariffe, sono al parere che convenga:

p.s.

155% 3749
/.

1°) Mantenere invariata la misura del sovrapprezzo concesso nella misura dell'80% delle tariffe di vendita dell'energia, esclusi i canoni ed i diritti fissi.

2°) **Rendere** applicabile tale sovrapprezzo per tutto il corrente anno, e cioè fino al 31 dicembre 1944, alla quale data esso dovrebbe automaticamente scadere, salvo che intervenga un nuovo esame ed una nuova decisione al riguardo.

E' inteso ad ogni modo che l'autorizzazione ad applicare il sovrapprezzo di cui sopra non implica nessun impegno per l'avvenire e che è fatta ogni riserva circa le determinazioni che verranno prese dal Governo in merito alla variazione delle tariffe dell'energia elettrica.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE

M. Vignati

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

PER AZIONI - SEDE IN NAPOLI
CAPITALE SOCIALE L. 110.000.000N° 4-162 AF/cg
DA CITARE NELLA RISPONDA

Napoli, li

VIA ROMA, 123

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities Sub-Com-
mission - A.P.O. 394N A P O L I~~e.p.o. al Ministero dei Lavori Pubblici~~VivaR O M A

Facendo seguito alla nostra del 9 giugno 1944 ci preghiamo ri-mettervi il prospetto delle spese e introiti per il periodo 1° gennaio-30 aprile 1944.

Come risulta da detti conti, nel periodo in parola nonostante l'aumento autorizzato dall'A.M.G. (che era superiore a quello dell'80% da voi successivamente fissato con decorrenza 1° maggio) la nostra Socie-tà ha incontrato delle notevoli perdite che, naturalmente, diventeranno molto maggiori con l'accennata riduzione dell'aumento all'80% e con le riduzioni di vendita che si verificheranno nel periodo estivo.

Conseguentemente, vi rinnoviamo con la presente la richiesta di fissare con decorrenza dal 1° luglio un nuovo aumento di prezzo sulla base dei seguenti conteggi nei quali è riassunto l'andamento della nostra gestione per il periodo 1° luglio-31 ottobre:

Introiti

- Vendita energia (la vendita energia nel periodo 1° gennaio-30 aprile senza gli aumenti AMG è stata di L. 20.164.275 e si ridurrà per il periodo esti- vo dell'11 %)	L. 18.000.000,==
- Introiti accessori	" 350.000,==
Totale introiti	L. 18.350.000,==

Spese

- Acquisto energia (la spesa nel periodo gennaio-aprile si ridu- ce del 10 %)	3748
- Altre spese compresi interessi	L. 9.400.000,==

./.

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

2.

(in conformità delle spese marzo-aprile)

L. 39.100.000,==

Totale spese

L. 48.500.000,==

Perdite del periodo

L. 30.150.000,==

Tenuto conto del pro rata (4/6) delle perdite 1° gennaio-30 aprile, l'aumento di tariffe che vi chiediamo dovrebbe coprire una differenza passiva di L.35.750.000 e cioè essere pari a :

$$\frac{18.350.000}{35.750.000} = 195\% \quad \frac{35.750.000}{18.350.000} = 195\%$$

Translation - FF

Following our letter of 9 June '44 we enclose herewith a profit and loss statement covering the period January 1st-April 30th 1944.

As showed by the figures thereon, in this period in spite of the surcharge allowed by the A.M.G. (higher than the 80% one you fixed later on and which become operative on May 1st, 1944) our Company has been meeting serious loss that shall, of course, become far higher because of the reduction to 50% of the surcharge to rates as well as because of the lowering in sales due to summer time.

Consequently we ask you again hereby to fix a new surcharge to rates to be effected on and after July 1st, by calculating it on the basis of following accounts, recording our operation in the period July 1st - October 31st.

Income

Sales of energy

L. 18.000.000,==

(sales of energy in the period January 1st - April 30th, without the surcharge amounted to L. 20.164.275,= and will be cut by 11% in summer time)

Other revenues

" 350.000,==

Total income

L. 18.350.000,==

SEDAC - Mod S 15 - 7000 - 31-1-941 - 9887

./.

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

3.

Expenses

Energy purchased
(this expenditure in the January-April period
is cut by 10%) L. 9.400.000,==

Other expenses including interest on loans
(in conformity with March-April expenses) " 39.100.000,==

Total expenses L. 48.500.000,==

Loss in the period L. 30.150.000,==

Keeping into account the pro-rata (4/6) of the loss met in the
January-April period, the surcharge to rates we apply to you for should
balance a passive difference of L. 35.750.000, that is, it should be :

$$\frac{18.350.000}{35.750.000} = 195 \%$$

$$\frac{35.750.000}{18.350.000} = 195 \%$$

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

Amministratore Modaro

3746

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSES FOR THE PERIODS:

	<u>Jan.-Febr.</u>	<u>March-April</u>	<u>Jan.-April</u>
<u>Income</u>			
Sales of enery	15.309.177,08	20.290.624,75	(1) 35.599.801,83
Other income	210.750,49	136.161,27	346.911,76
	<u>15.519.927,57</u>	<u>20.426.786,02</u>	<u>35.946.713,59</u>
<u>Expenses</u>			
Payroll	6.321.992,17	10.604.782,16	16.926.774,33
Cost of fuel gene- rating power	-	-	-
Cost of all other operating materials	1.649.821,18	1.853.828,50	(2) 3.503.649,68
Transport	753.431,52	935.865,==	1.689.296,52
Various	2.542.404,92	2.590.688,80	(3) 5.133.093,72
Taxes collected from Customers	-	-	-
Taxex not collected	1.082.049,94	1.285.869,21	2.367.919,15
Purchased power	4.329.796,73	6.216.877,98	10.546.674,71
Rent of generating plant	73.503,55	78.253,60	151.757,15
Rent of transmission and distribution	114.203,45	97.995,65	212.199,10
Rent of offices	-	-	-
	<u>16.867.203,46</u>	<u>23.664.160,90</u>	(4) <u>40.531.364,36</u>
	<u>1.347.275,89</u>	<u>3.237.374,88</u>	<u>4.584.650,77</u>
<u>Overhead expenses</u>			
Interest on loans	1.472.944,95	1.844.247,61	3.317.192,56
Interest on bonds	204.608,80	266.939,20	471.548,==
Depreciation	2.250.000,==	2.250.000,==	4.500.000,==
	<u>5.274.829,64</u>	<u>7.598.561,69</u>	<u>12.873.391,33</u>
	=====	=====	=====

3745

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

2.

January-FebruaryMarch-April

- (1) There is included the billing for energy supplied to premises requisitioned by Allied Forces for a total amount of L. 8.135.844,07
Said bills include the consumptions of January and February 1944 as well as those of November and December 1943 because almost for all the above premises we had but one reading of the meters since the beginning of the supplies. We can estimate that the portion of billing relative to the last months of 1943 is of nearly
- (2) There is included the pro-rata of plants maintenance expenses which are to be met during the running year
The amount of actual expenses is of
- (3) There are included the losses in the collection of bills of the period January 1st - April 30th
- (4) In the expenses there are not included expenses which represent repairs to damages caused by the war and expenses which are not occasioned by normal operation.

2.499.310,==

5.636.534,==

600.000,==

=

400.000,==

400.000,==

135.403,==

71.783,==

2.107.041,==

2.157.791,==

3744

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

POWER SOLD DURING JANUARY - APRIL 1944

(without the surcharge to rates granted by the A.M.G.)

DISTRIBUTION SYSTEM :

Public lighting	1.611.025,87
Private lighting metered	7.881.104,12
Private lighting non metered - (a lump sum for each bulb installed)	1.538.466,40
Electrodomestic apparatuses	762.860,72
Motive power	5.332.293,67
Miscellaneous	3.038.526,03
	20.164.276,81
	=====

AG/cg

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

POWER SOLD DURING JANUARY - APRIL 1944(including surcharge to rates granted by the A.M.G.)DISTRIBUTION SYSTEM

Public lighting	1.611.025,87
Private lighting - metered	15.285.044,18
Private lighting non metered - a lump sum for each bulb installed)	2.765.926,30
Electromedtic apparatures	1.694.966,17
Motive power	10.181.423,02
Miscellaneous	4.061.416,29
	35.599.801,83
	=====

AG/MV



3742

Soc. gen. Pugliese di Eletticità

Totale presunto
già concesso

15%

Riferimento lettera 24-7-44.

Esclusa dalle spese la somma relativa agli interessi passivi (prestiti e obbligazioni) e alla quota annua di ammortamento del periodo dicembre - aprile '44 si modifica come segue:

<u>Entrate</u> per vendita energia	£	43.854.611.69
" altri introiti		676.905.26
	£	44.531.516.95
Crediti verso gli Alleati	"	2.940.000.-
	£	47.471.516.95
<u>Spese</u> comprese le pro-rate	£	53.770.575.22
Perdita nel periodo dalla	£	6.299.058.-

Il preventivo per il periodo luglio - ottobre '44 potrebbe essere il seguente:

<u>Entrate</u> - presunte	£	35.700.000.-
Crediti verso gli Alleati		2.400.000.-
	£	38.100.000. 3741
<u>Spese</u> presunte	£	55.600.000
	£	17.500.000

12/9/44



MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
 L'ispettore Generale
 incaricato per Elett. Acqua e Gas
 nell'Italia-Meridionale

Napoli, addì 19 agosto 1944

Prot. N. 55

CAPITANO RYAN

Sub Commissione Lavori e Servizi
 Pubblici dell'A.C.C. Elettricità

Risposto al foglio del

Div. N.°

Alligati N.° *1 fascicolo*

N A P O L I

OGGETTO Aumento di tariffa alla Società Generale Pugliese di
 Elettricità - Quadrimestre 1/7 a 31/10 1944

e per conoscenza:

Sub Commissione Lavori e Servizi
 Pubblici della Commissione Alleata
 di Controllo - Quartier Generale
 all'attenzione del Col. LAPPER

R O M A

Ministero Lavori Pubblici
 Direzione Ufficio Elettricità
 all'attenzione del Comm. VISENTINI

R O M A

Ho esaminato le lettere 7 giugno e 24 luglio 1944
 della Società Generale Pugliese di Elettricità per l'og-
 getto sopraindicato e riferisco quanto segue.

La Società cui era stato concesso l'aumento del 15%
 fino al 31 agosto 1944, dimostrando l'insufficienza di esso,
 chiede che almeno le sia concesso di applicare tale aumen-
 to *soltanto* fino a giugno e di consentirle la revisione dal
 1° luglio-al 31 ottobre.

La Società presenta per tale quadrimestre 1° ~~31~~ ³⁷⁴⁰
 31 ottobre 1944 il preventivo del conto profitti e perdite
 (allegato B), considerando gli introiti per vendita energia
 (ai prezzi delle vecchie tariffe) pari all'80% di quelli
 del periodo 1° gennaio-30 aprile 1944 (assumendo nel 20%
 ./.).

la diminuzione di collocamento estivo) e le spese da un lato aumentate di circa 2.000.000 rispetto a quelle del detto quadrimestre 1° gennaio-30 aprile, e dall'altro ridotte di circa 2.000.000 nella partita acquisti di energia.

Con la previsione di lire 2.400.000 per vendita di energia a locali requisiti l'ammontare introiti per il quadrimestre luglio-ottobre 1944 sarà di lire 38.100.000 (erroneamente indicato dalla Società in 37.500.000⁰⁰) contro una spesa, compreso interessi, di lire 57.100.000.

In base a tale computo la Società conclude che a coprire il deficit nel periodo indicato occorrerebbe autorizzarla ad un aumento di tariffa del $\frac{26}{38,1} = 68\%$ arrotondato a 70% invece del 15% sinora concesso.

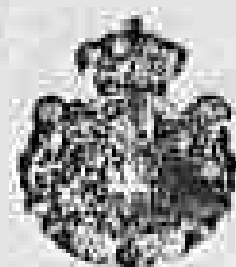
La Società ha tenuto conto:

- a) per gli introiti, della diminuzione di consumi pregiati inerenti al periodo estivo, e ciò è ammissibile;
- b) per le spese; ha considerato gli interessi passivi insistendo perché gliene fosse consentita la inclusione in quanto si tratta di oneri che nessuna legge esistente autorizza e non corrispondere come del resto, neanche lo Stato sta praticando per il Debito Pubblico.

Tale inclusione influisce sull'aumento richiesto per circa $\frac{1,49}{38,1} = 3,9\%$;

- c) per le spese di ammortamento impianti, la Società non l'ha inclusa nel computo uniformandosi alle direttive adottate.

Poiché le risultanze contabili e le prevedibili ripercussioni dell'aumento furono già esaminate e controllate dalle Autorità Alleate per tutto il periodo cui si è applicato il provvedimento di concessione, debbo ritenere che a ridurre al 15% la primitiva richiesta della Società non abbia influito, come suppone la Società stessa, soltanto la esclusione del



3

Mod. CP. 4

Napoli, addì 19 AGO 1944*Segue N° 55.*

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
 L'Ispettore Generale
 Incaricato per Elettr. Acqua e Gas

N. _____

Risposta al foglio del _____

Div. _____ N° _____

Alligati N. _____

OGGETTO _____

conto degli interessi e degli ammortamenti.

Pertanto, poichè quasi nulla è mutato nei computi anche per il nuovo quadrimestre, ammettendo per base acquisita lo aumento del 15% già concesso, potrebbesi riconoscere un ulteriore aumento del 28% complessivo, di cui 20% per diminuzione estiva di collocamento di energia pregiata, e 8% per influenza delle prescrizioni del Decreto 3 aprile 1944.

Con ciò l'aumento consentibile salirebbe al 43%.

Se poi si vorrà aderire, nella direttiva politico finanziaria generale a portare in conto gli interessi passivi per obbligazioni e prestiti, si potrebbe consentire l'ulteriore aumento del 3,9% con cui si arriverebbe ad un totale del 46,9% arrotondabile al 50%.

Ritengo infine necessario segnalare che se da un lato le condizioni di bilancio della Società sono gravemente compromesse dalle attuali contrazioni di produzione ed aumento vertiginoso delle spese, d'altra parte gli aumenti tariffari incontrano gravi opposizioni nella opinione pubblica e nella stampa.

3739

4

inoltre allo stato attuale della legislazione nel territorio restituito alla Amministrazione Italiana detti aumenti appaiono illegali in quanto non è stato abrogato il Decreto di blocco dei prezzi e danno luogo a forti dimostranze per la mancata concessione di adeguati aumenti di stipendi o salari alle classi medie e lavoratrici.

Restituisco gli atti avuti in comunicazione.

L'Ispettore Generale f.f.



(Placido Ruggiero)

Società Generale Tugliese di Eletticità

2°

foglio lettera

del

gli aumenti di tariffe nella misura del 15%. Nel periodo in questione si ha infatti l'influenza delle minori vendite di energia per luce dovute all'andamento stagionale e dei nuovi aumenti sulle spese di personale debitamente autorizzati dalle Autorità competenti.

Desideriamo d'altra parte richiamare la vostra attenzione sulla necessità in cui ci troviamo di richiedervi che, nel fissare il sovrapprezzo per il periodo in questione, venga aggiunto a quanto necessario per coprire la perdita che si verifica sullo stesso anche una quota per l'assorbimento della perdita verificatasi per i primi 4 mesi dell'anno in modo da coprirla nel corso del 1944.

I conteggi relativi a quanto precede (nell'ipotesi che, come ci auguriamo, accettiate la nostra richiesta di comprendere fra le spese almeno gli interessi sui debiti) sono i seguenti:

- Perdita prevista 1° luglio-31 ottobre (escluso gli ammortamenti)	L. 19.000.000,==
- Quota perdita 1° gennaio-30 aprile (4/6)	" 7.000.000,==
Perdita totale	L. 26.000.000,==
	=====
- Introiti previsti nel periodo <i>come in allegato B</i>	L. 35.700.000,==
- Sovrapprezzo occorrente	70 %
Translation: FP <i>per fornire a livello richiesto - già fornito con le tariffe nella perdita.</i>	$\frac{26}{38,1} = 68\%$
	$\frac{35.700.000}{38,1} = 93.700.000$

Electricity Rates -

With reference to your letter of June 26th, 1944 addressed to the "Società Meridionale di Eletticità" we include herewith a statement of income and expenses for the period January-April 1944.

This statement shows that in the above period we met a loss of L. 14.062.629,== which may be lowered to L. 11.122.629 if we take into account the billing for premises occupied by Allied Forces, and which can furtherly be reduced to L. 6.299.058,= if we do not include in the expense interest and depreciations.

In this respect we call your attention upon what we have already stated to you, orally and by letter, that it would be necessary for the calculation of surcharges to rates, to include in the expenses at least interest on debts which are ascertained and not delayable expenses which affect our operation.

Società Generale Pugliese di Eletticità

3°

 foglio lettera *del*

For all the above we confirm you hereby our request to modify, for the period July 1st - October 31st, the 15% surcharge to rates you fixed up by your letter of May 16th, 1944. For that purpose we have prepared (annex 2) on the basis of the accounts referring to the period January 1st - Aprile 30th an estimate of income and expenses for the months from July to October, showing that by adding to income for sales of energy the income for supplies to requisitioned premises we shall meet during the above period a loss of L. 22.333.332,= (without depreciations L. 19.000.000) which is far higher than the receipts we may get with the 15% surcharge to rates.

In this period, in effect, our operation will be affected by both the lower sales of energy for lighting purposes due to the season, and the new increases in labor expenses duly approved by the competent Authorities.

We wish to call your attention upon the necessity we find ourselves in of asking you that on fixing the surcharge for said period, you will add to the rate necessary for covering the loss we shall meet a surcharge needed for covering within the end of 1944 the loss we had to face during the early four months of the running year.

Assuming that, as we hope, you will grant our request of including in the expenses at least the interest on debts, the calculations referring to the above said are the following:

- Estimated loss July 1st - October 31st (depreciations not included)	L. 19.000.000,==
- Part of the loss referring to January 1st - April 30th	" 7.000.000,==
	Totale loss L. 26.000.000,==
	~~35.700.000~~
	L. 37.500.000,==
- Estimated income in the period	
- Surcharge needed	70 %

*interiti previsti. Alleg. B.
fornitura a locali requisiti*

35.700.000
2.400.000

38.100.000

SOCIETÀ GENERALE PUGLIESE DI ELETTICITÀ

A. R. Presidente

ANNEXES 3

26. $\div 68\%$
38,1

3737

*Società Generale Pugliese di Elettricità*ANNEX ASTATEMENT INCOME AND EXPENSES FOR THE PERIOD JANUARY-APRIL 1944 -

<u>Income</u>	<u>Jan.-Febr.</u>		<u>March-April</u>		<u>Jan.-April</u>
Sales of energy	22.625.165,11	(1)	21.229.446,58	(1)	43.854.611,69
Other income	175.073,83		501.831,43		676.905,26
	<u>22.800.238,94</u>		<u>21.731.278,01</u>		<u>44.531.516,95</u>
<u>Expenses</u>					
Payroll	6.091.848,28		8.232.820,40		14.324.668,68
Cost of fuel gene- rating power	-		-		-
Cost of al other ope- rating materials	3.366.204.15	(2)	3.007.294.20	(2)	6.373.498.35
Transport	493.332.70		835.575.45		1.328.908.15
Various	940.398.34	(3)	1.538.231.23	(3)	2.478.629.57
Taxes collected from customers	-		-		-
Taxes non collected	1.764.366,46		1.765.104,86		3.529.471,32
Purchased power	13.684.209.15		12.051.190,==		25.735.399,15
Rents of generating plants	-		-		-
Rents of transmis- sion and distribu- tion -	-		-		-
Rents of offices	-		-		-
	<u>26.340.359.04</u>	(4)	<u>27.430.216.14</u>	(4)	<u>53.770.575.22</u>
	<u>3.540.120.14</u>		<u>5.698.938.13</u>		<u>9.239.058,27</u>
<u>Overhead expenses</u>					
Interest on loans	540.000,==		540.000,==		1.080.000,==
Interest on bonds	187.249,==		222.990,60		410.239,60
Depreciations	1.666.666,==		1.666.666,==		3.333.332,==
	<u>5.934.035,14</u>		<u>8.128.594,73</u>		<u>14.062.629,87</u>
Losses for the period	<u>=====</u>		<u>=====</u>		<u>=====</u>

3736
SOCIETÀ GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITÀ
A. R. Presidente

Società Generale Pugliese di Eletticità

2.

January-FebruaryMarch-April

- (1) There is not included billign for the supplies, not yet ascertained to premises occupied by Allied Forces. Billing will cover consumptions in the period January-April 1944, and consumptions in the months of October, November and December 1943, Billing for the periods January-February and March-april will be the following:

1.200.000,==

1.740.000,==

$$\begin{array}{r} 1.200.000 \\ 1.740.000 \\ \hline 2.940.000 \end{array}$$

- (2) There is included the two months pro-rata of L. for the continuous maintenance expenses which must be faced during the running year. The expenses actually met in the periods January-February and March-April amount to

500.000,==

500.000,==

275.334,50

737.398,55

- (3) Net losses on collections are included for an amount of L.

221.188,67

941.945,05

- (4) War damager, repairs due to war occurences, and expenses for abnormal needs are not included.

SOCIETÀ GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITÀ

P. E. Presidente

FP/MV

3735

*Societa Generale Pugliese di Elettricità*Annex BPREVISION ESTIMATE OF INCOME AND EXPENSES FOR THE PERIOD JULY-OCTOBER 1944Income

Sales of energy	35.100.000,== (1)	
Other income	<u>600.000,==</u>	35.700.000,==

Expenses

Payroll	18.300.000,== (2)	
Cost of fuel generating power	-	
Cost of all other operating materials	6.400.000,==	
Transport	1.400.000,==	
Various	2.400.000,==	
Taxes collected from customers	=	
Taxes non collected	3.500.000,==	
Purchased power	23.600.000,== (3)	
Rents of generating plants	-	
Rents of transmission and distribution	-	
Rents of offices	-	
	<u>-</u>	55.600.000,==
		<u>19.900.000,==</u>

Overhead expenses

Interest on loans	1.100.000,==	
Interest on bonds	400.000,==	
Depreciations	<u>3.333.332,==</u>	4.833.332,==
Losses for the period		<u>24.733.332,==</u>
		=====

(1) There is not included billing for energy supplied to premises requisitioned by Allied Forces. We estimate it to be not inferior to L.) 2.400.000,==.

The estimated income for sales of energy has determined on the basis of the sales made in the same period in 1942 which amputes to L. 33.527,47.

373% ./.

Società Generale Pugliese di Elettricità

2.

We did not take into account the figure for the same period in 1943 (L. 29.631.329) because owing to war occurrences the sales in this year were lowered in some of the zones we serve.

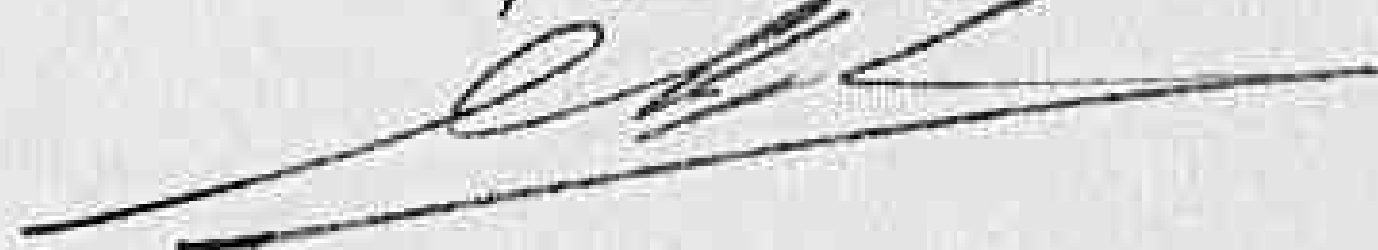
On the other hand we have not taken into account the efforts of the Decree providing for cuts on consumptions.

- (2) We estimate an increase in expenses of L. 4.000.000,== for taking into account the increase in salaries and wages expenses caused by the adjustment approved by the A.C.C. and now under application.
- (3) This figure is lower than the one referring to the period January - April, in order that lower sales of energy may be taken into account.

FP/BDF -

SOCIETÀ GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITÀ

Il Presidente

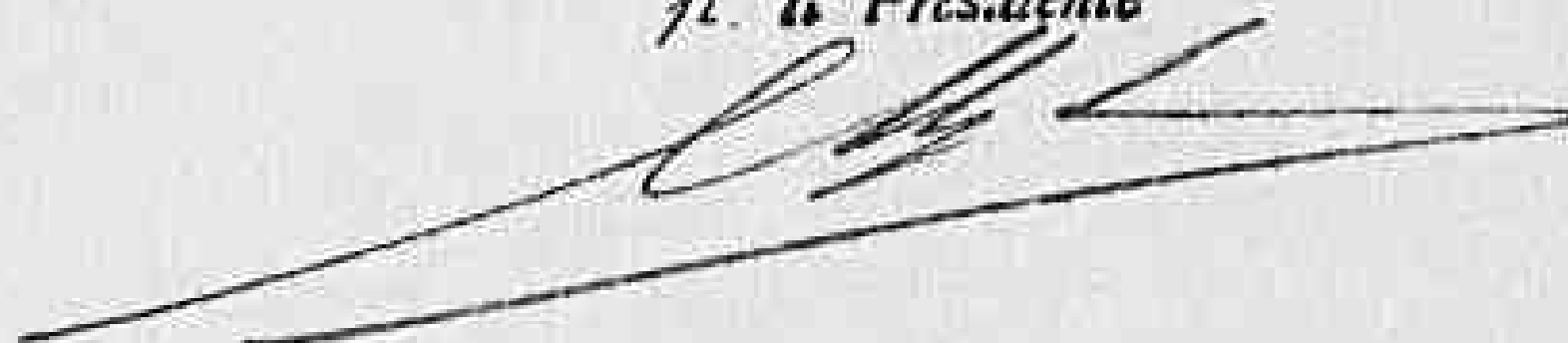


*Società Generale Pugliese di Eletticità*ANNEX CPOWER SOLD DURING JANUARY - APRIL 1944 -Distribution System

Public lighting	1.748.993,==
Private lighting	21.302.485,==
Private lighting (non metered a lump sum for each bulb installed)	1.822.426,==
Electric domestic apparatuses	3.149.393,==
Motive power	11.104.880,==
Miscellaneous	4.726.434,==
	43.854.611,==
	=====

SOCIETÀ GENERALE PUGLIESE DI ELETTICITÀ

p. R. Presidente





Ministero dei Lavori Pubblici

~~MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI~~

Ufficio Centrale E.A.G.

N° 91

064 bus
Roma, 31 Agosto 1944

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities
Sub-Commission - A.P.O. 394
Via Veneto - R O M A -

Risposta a nota del

N°

Dir.

OGGETTO

Società Lucana per imprese elettriche.
Aumento di tariffe.

Trasmetto gli atti relativi alla domanda di aumento delle tariffe di vendita dell'energia presentata dalla Società Lucana per imprese elettriche in data 24 luglio 1944, e mi riferisco alla relazione 19 c.m. n° 54 dell'Ispettore Generale incaricato del servizio per l'Italia meridionale, già pervenutavi.

Aggiungo le seguenti osservazioni:

a) Per uniformità di criteri e per riguardo al carattere del sovrapprezzo che si concede non è da tener conto nell'esame del bilancio delle spese per interessi passivi.

b) La diminuzione degli introiti nel periodo estivo non è giustificata da sufficienti elementi di fatto, ma d'altronde siccome si propone di prorogare l'applicazione del sovrapprezzo a tutto il corrente anno solare, l'inclusione dei mesi autunno-invernali elimina ogni influenza stagionale.

Gli aumenti di spesa per il personale non hanno carattere definitivo ed è difficile scontarne ora l'influenza.

Per i suindicati motivi, e tenuto conto delle giuste osservazioni contenute nel citato rapporto 19 c.m. circa le ripercussioni sugli utenti e sul pubblico degli aumenti di tariffa, sono di parere che convenga:

3731

p.s.

100% ./.

1°) Mantenere inalterata la misura del sovrapprezzo concesso nel 20% delle tariffe originarie di vendita dell'energia, esclusi i canoni ed i diritti fissi.

2°) Rendere applicabile tale sovrapprezzo fino al 31 dicembre 1944, alla quale data esso dovrebbe automaticamente scade-
dere, salvo che intervenga un nuovo esame ed una nuova decisione al riguardo.

E' inteso ad ogni modo che l'autorizzazione ad applicare il sovrapprezzo di cui sopra non implica nessun impegno per l'avvenire e che è fatta ogni riserva circa le determinazioni che verranno prese dal Governo italiano in merito alla variazione delle tariffe dell'energia elettrica.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE

M. Visentini



Mod. CP. 4

Napoli, addì 19 AGO 1944

Prot. N° 53

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
 per l'Ispettore Generale
 incaricato per Elett. Acqua e Gas Al CAPITANO R Y A N
 nell'Italia Meridionale

N.

Risposta al foglio del

Div. N°

Allegati N° 1 fascicolo

Sub Commissione Lavori e Servizi
 Pubblici dell'A.C.C. Elettricità

N A P O L I

OGGETTO Aumento di tariffa alla Società Elettrica delle
 Calabrie - Quadrimestre 1/7 e 31/10 1944

e per conoscenza

Sub Commissione Lavori e
 Servizi Pubblici della Com-
 missione Alleata di Controllo
 Quartier Generale

all'attenzione del Col. LAPPER

R O M A

Ministero Lavori Pubblici
 Direzione Ufficio Elettricità
 all'attenzione del Comm. VISENTINI

R O M A

Ho esaminato le lettere 7 giugno e 24 luglio 1944
 della Società Elettrica delle Calabrie per l'oggetto so-
 praindicato e riferisco quanto segue.

La Società cui era stato concesso l'aumento del 10%
 fino al 31 agosto 1944, dimostrando l'insufficienza di esso
 chiede che almeno le sia concesso di applicare tale aumen-
 to soltanto fino a giugno, e di consentirle la revisione
 dal 1° luglio al 31 ottobre.

Il computo dello sbilancio che la Società presenta
 per tale quadrimestre 1° luglio-31 ottobre 1944 considero

3730

./.

- 2 -

gl'introiti per vendita energia (ai prezzi delle vecchie tariffe) pari al 72,5% di quelli del periodo 1° gennaio-30 aprile 1944 (assumendo nel 27,5% la diminuzione di collocamento estivo) e le spese pari a quelle del quadrimestre gennaio-aprile con indicazione separata dell'aumento per le maggiori paghe al personale e della riduzione per acquisto energia.

In base a tale computo la Società conclude che a coprire il deficit nel periodo indicato occorrerebbe autorizzarla ad un aumento di tariffa del $\frac{9,7}{8,3} = 118\%$ invece del 10% sinora concesso.

La Società ha tenuto conto;

- a) per gl'introiti, della diminuzione di consumi pregiati inerenti al periodo estivo, e ciò è ammissibile;
- b) per le spese, ha considerato gl'interessi passivi insistendo perché glie ne fosse consentita la inclusione in quanto si tratta di oneri che nessuna legge esistente autorizza e non corrisponderà, come del resto neanche lo Stato sta praticando per il suo Debito Pubblico.

Tale inclusione influisce sull'aumento richiesto per circa il $\frac{1,15}{8,3} = 13,9\%$.

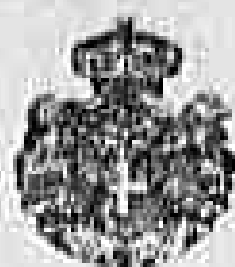
- c) per le spese di ammortamento impianti, la Società non le ha incluse nel computo uniformandosi alle direttive adottate.

Poiché le risultanze contabili e le prevedibili ripercussioni dell'aumento furono già esaminate e controllate dalle Autorità Alleate per tutto il periodo cui si è applicato il provvedimento di concessione, debbo ritenere che a ridurre al 10% la primitiva richiesta della Società non abbia influito, come suppone la Società stessa, soltanto la esclusione dal conto degli interessi e degli ammortamenti.

./.

- 3 -

Mod. CP. 4



Napoli, addì 19 AGO. 1944

Lettera N° 53

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
 L'Ispettore Generale
 incaricato per Elett. Acqua e Gas^{Al}
 nell'Italia Meridionale

Risposta al foglio del

Div. N°

Alligati N°

OGGETTO

Pertanto, poiché quasi nulla è mutato nei computi anche per il nuovo quadrimestre, ammettendo per base acquisita l'aumento del 10% già concesso, potrebbero riconoscersi un ulteriore aumento del 26% complessivo, di cui 20% per diminuzione estiva di collocamento di energia pregiata, e 6% per influenza delle prescrizioni del Decreto 3 aprile 1944.

Con ciò l'aumento consentibile salirebbe al 36%.

Se poi si vorrà aderire, nella direttiva politico finanziaria generale a portare in conto gli interessi passivi per obbligazioni e prestiti; si potrebbe consentire l'ulteriore aumento del 12,5% con che si arriverebbe ad un totale del 48,5%, arrotondabile al 50%.

Ritengo, infine, necessario segnalare che se da un lato le condizioni di bilancio della Società sono gravemente compromesse dalle attuali contrazioni di produzione ed aumento vertiginoso delle spese, d'altra parte gli aumenti tariffari incontrano gravi opposizioni nella opinione pubblica e nella stampa. Inoltre allo stato attuale della legislazione nel territorio restituito all'Amministrazione Italiana detti aumenti appaiono illegali in quanto non è

3729

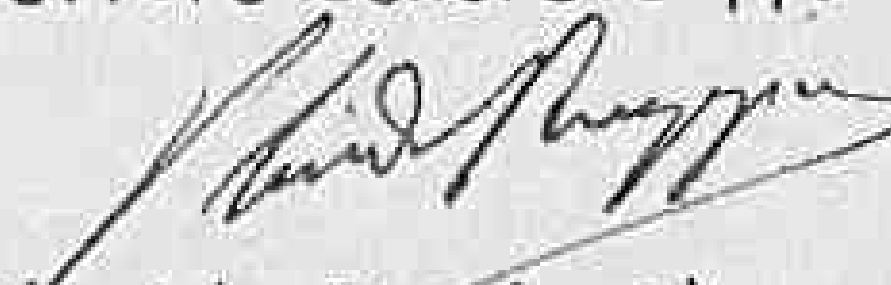
./.

-4-

stato abrogato il decreto di blocco dei prezzi e danno luogo a forti rimostranze per la mancata concessione di adeguati aumenti di stipendi o salari alle classi medie e lavoratrici.

Restituisco gli atti avuti in comunicazione.

L'Ispettore Generale ff.


(Placido Ruggiero)



MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elett.Acqua e Gas Al
nell'Italia Meridionale

Napoli, addì 19 AGO 1944

Segue N. 54

3
Mod. CP. 4

N. _____

Risposta al foglio del _____

Div. _____ N.° _____

Alligati N.° _____

OGGETTO _____

Pertanto poichè quasi nulla è mutato nei computi, anche per il nuovo quadrimestre, ammettendo per base acquisita lo aumento del 20% già concesso, potrebbesi riconoscere un ulteriore aumento del 15% complessivo di cui 10% per diminuzione estiva di collocamento di energia pregiata, e 5% per influenza delle prescrizioni del Decreto 3 aprile 1944.

Con ciò l'aumento consentibile salirebbe al 35%.

Se poi si vorrà aderire, nella direttiva politico finanziaria generale, a portare in conto gl'interessi passivi per obbligazioni e prestiti, si potrebbe consentire l'ulteriore aumento del 5,95% con che si arriverebbe ad un totale del 40,95% arrotondabile al 42%.

Ritengo infine necessario segnalare che se da un lato le condizioni di bilancio della Società sono gravemente compromesse dalle attuali contrazioni di produzione ed aumento vertiginoso delle spese, d'altra parte gli aumenti tariffari incontrano gravi opposizioni nella opinione pubblica e nella stampa.

Inoltre allo stato attuale della legislazione ³⁷²⁸ nel territorio restituito alla Amministrazione Italiana detti aumenti ap-

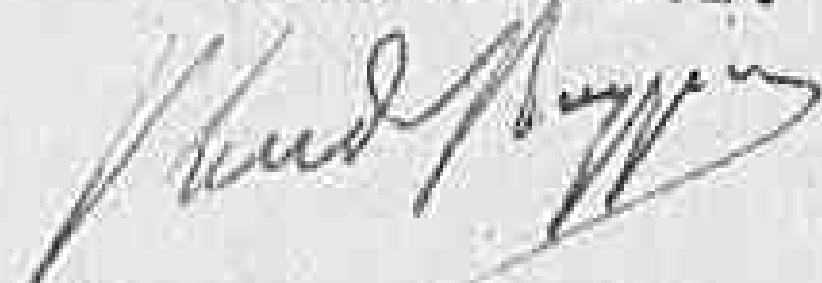
./.

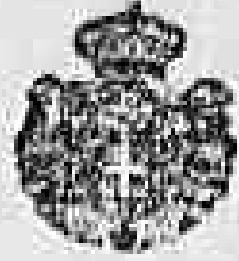
Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

paiono illegali in quanto non è stato abrogato il Decreto di blocco dei prezzi e danno luogo a forti rimostranze per la mancata concessione di adeguati aumenti di stipendi o salari alle classi medie e lavoratrici.

Restituisco gli atti avuti in comunicazione.

L'Ispettore Generale f.f.


(Placido Ruggiero)



MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elettr. Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

Risposta al foglio del

Div. N.°

Alligati N.° *1 fascicolo*

Napoli, addì 19 Agosto 1944

Prot. N.° 54

Al Capitano R Y A N
Sub Commissione Lavori e Servizi
Pubblici dell'A.C.C. Elettricità

N A P O L I

OGGETTO Aumento tariffa alla Società Lucana per Imprese
Idroelettriche - Quadrimestre 1/7 a 31/10.1944

e per conoscenza:

Sub Commissione Lavori e Servizi
Pubblici della Commissione Alleata
di Controllo

all'attenzione del Col. LAPPER

R O M A

Ministero Lavori Pubblici
Direzione Ufficio Elettricità

all'attenzione del Comm. VISENTINI

R O M A

Ho esaminato le lettere 7 giugno e 24 luglio 1944 della Società Lucana per Imprese Idroelettriche per l'oggetto sopra-indicato e riferisco quanto segue.

La Società cui era stato concesso l'aumento del 20% fino al 31 agosto 1944, dimostrando l'insufficienza di esso, chiede che almeno le sia concesso di applicare tale aumento soltanto fino a giugno, e di consentirle la revisione dal 1° luglio al 31 ottobre.

Il computo dello sbilancio che la Società presenta per tale quadrimestre 1° luglio-31 ottobre 1944 considera gli introiti

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

per vendita energia (ai prezzi delle vecchie tariffe) pari al 90% di quelli del periodo 1° gennaio-30 aprile (assumendo nel 10% la diminuzione di collocamento estivo) e le spese pari a quelle del quadrimestre gennaio-aprile aumentate di L. 1.600.000 per aumenti paghe al personale e diminuite di Lire 225.000 per minori acquisti energia.

In base a tale computo la Società conclude che a coprire il deficit nel periodo indicato occorrerebbe autorizzarla ad un aumento di tariffa del $\frac{5}{6,9} = 72,5\%$ invece del 20% sinora concesso.

La Società ha tenuto conto:

- a) per gl'introiti, della diminuzione di consumi pregiati inerente al periodo estivo, e ciò è ammissibile;
- b) per le spese, ha considerato gl'interessi passivi insistendo perchè gliene fosse consentita la inclusione in quanto si tratta di oneri che nessuna legge esistente autorizza a non corrispondere, come del resto neanche lo Stato sta praticando per il Debito Pubblico.

Tale inclusione influisce sull'aumento richiesto per circa il $\frac{0,410}{6,9} = 5,95\%$;

- c) per le spese di ammortamenti impianti, la Società non le ha incluse nel computo uniformandosi alle direttive adottate.

Poichè le risultanze contabili e le prevedibili ripercussioni dell'aumento furono già esaminate e controllate dalle Autorità Alleate per tutto il periodo cui si è applicato il provvedimento di concessione, debbo ritenere che a ridurre al 20% la primitiva richiesta della Società non abbia influito, come suppone la stessa Società, soltanto la esclusione dal conto degli interessi e degli ammortamenti.

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

ANONIMA CON SEDE IN NAPOLI

CAPITALE SOCIALE L. 40.000.000

NAPOLI, 24-7-1944

VIA P. E. IMBRIANI, 42

N h-464 AF/og

Headquarters

Allied Control Commission

Public Works and Utilities Sub-Commission - APO 394

N A P L E S

e p.c.

~~Al Ministero dei Lavori Pubblici~~

VIVE

R O M A

Vi rimettiamo il prospetto degli introiti e spese della nostra Società per il periodo gennaio-aprile 1944 dal quale risulta che le spese effettive del periodo (e quindi compresi gli interessi ma esclusi gli ammortamenti) hanno superato gli introiti per la somma di L.1.717.207.

Per la determinazione di un nuovo sovrapprezzo per il periodo 1° luglio-31 ottobre come vi abbiamo chiesto con la nostra precedente del 7 giugno 1944 vi preghiamo tener presente i seguenti conteggi:

Introiti

- Gli introiti del gennaio-aprile si ridurranno del 10 % per i minori consumi luce e quindi sono da prevedersi in complessive

L. 6.900.000,==

Spese

- Le spese del gennaio-aprile aumenteranno di L. 1.600.000,= per la perequazione degli stipendi e paghe e si ridurranno di L.225.000 per minori acquisti di energia

" 10.750.000,==

Conseguentemente la perdita del periodo sarà di alla quale va aggiunto il pro-rata (4/6) delle perdite dal gennaio-aprile

L. 3.850.000,==

" 1.150.000,==

avendosi in totale una differenza di

L. 5.000.000,==

da coprirsi con l'aumento di tariffe.

Tale aumento dovrebbe quindi essere:

$$\frac{5.000.000}{6.900.000} = 72,5 \%$$

3726

./.

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

2.

Nei calcoli sopra riportati abbiamo compreso fra le spese gli interessi sui debiti ma non gli ammortamenti.

Translation - LS

We enclose herewith a detailed statement of the profits and losses of our Company during the period from January to April 1944. It shows how the actual expenses (including payment of interest, but not including depreciations nor sinking funds whatever) have exceeded receipts by 1.717.207 Lire, during the said period.-

In order to fix a different measure for the surcharge to be added in the period from 1 July to 31 October 1944 - as already applied for in our letter dated June 7th, 1944 - we ask you to kindly take into account the following computations:

Receipts

The receipts will be 10 % less than those from January to April 1944, owing to the reduction in the consume of el. light.- We therefore anticipate they will total

L. 6.900.000,==

Expenditure

The expenses will exceed by L.1.600.000 those incurred from January to April, because of the adjustment of salaries and wages; a reduction of L.225.000 will take place, on the contrary in the expenses, thanks to the minor purchase of power

L. 10.750.000,==

The loss from 1 July to 31 oct. will therefore amount to

L. 3.850.000,==

To which a aliquot part of the loss from Jan. to April must be added viz.

L. 1.150.000,==

The total loss will be of

L. 5.000.000,==

This should be covered through the applied for increase in rates. Consequently the surcharge should be of

$$\frac{5.000.000,==}{6.900.000,==} = 72,5 \%$$

In all above figures the interest on loans have been included, whereas depreciation and sinking funds have not been included among the expenses.

ANNEXES 3

Soc. Lucana per Imprese

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

ANNEX 1STATEMENTS INCOME AND EXPENSES FOR THE PERIOD JANUARY+APRIL 1944

	<u>Jan.-Febr.</u>	<u>March-April</u>	<u>Jan.-April</u>	
<u>Income</u>				
Sales of energy	3.782.513,48	3.626.586,65	7.409.100,13	
Other incomes	108.147,59	159.419,60	267.567,19	
	<u>3.890.661,07</u>	<u>3.786.006,25</u>	<u>7.676.667,32</u>	
<u>Expenses</u>				
Payroll	1.929.049,24	2.044.770,41	3.973.819,65	
Cost of fuel generating power	-	-	-	
Cost of all other operating mater.	489.736,37	680.412,30	1.170.148,67	(1)
Transport	151.208,20	132.831,86	284.040,06	
Various	199.854,65	175.161,04	375.015,69	(2)
Taxes collected from costumers	-	-	-	
Taxes not collected	440.469,50	401.080,21	841.549,71	
Purchased power	1.280.819,55	959.571,35	2.240.390,90	
Rent of generating plants	53.823,35	45.074,25	98.897,60	
Rent of transmission and distribution	-	-	-	
Rents of offices	-	-	-	
	<u>4.544.960,86</u>	<u>4.438.901,42</u>	<u>8.983.862,28</u>	(3)
	654.299,79	652.895,17	1.307.194,96	
<u>Overhead expenses</u>				
Interest on loans	210.013,==	200.000,==	410.013,==	
Interest on bonds	-	-	-	
Depreciations	750.000,==	750.000,==	1.500.000,==	
	<u>1.614.312,79</u>	<u>1.602.895,17</u>	<u>3.217.207,96</u>	
	=====	=====	=====	

Soc. Lucana per Imprese Idroelettriche



3724

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

FOLL. ANNEX 1

	<u>Jan.-Febr.</u>	<u>March-April</u>
(1) There is included the pro rata amount of plants maintenance expenses which are to be met during the running year The amount of actual expenses in the period January-April is of	320.000,== 113.209,==	320.000,== 225.917,==
(2) There are included the losses in the collection of bills for January-April	155.418,==	50.901,==
(3) In the expenses are not included expenses which represent repairs to damages caused by the war and expenses which are not occasioned by normal operations.		

Soc. Lucana per Imprese Idroelettriche

AG/BDF

3723

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

ANNEX 2POWER SOLD DURING JANUARY - APRIL 1944DISTRIBUTION SYSTEM

Public lighting	429.628,45
Private lighting	2.890.980,92
Private lighting (non metered - a lamp sum for each bulb installed)	1.487.910,00
Electric domestic apparatuses	404.088,71
Motive power	1.430.502,20
Miscellaneous	765.989,19
	<u>7.409.100,13</u>
	=====

Soc. Lucana per Imprese Idroelettriche

CG/BDF

3722

31 OCT Recd
064
Cels.

FILE

190

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 U.S. ARMY.

28 October 1944.

SUBJECT : Rate of Increase of Electricity.

TO : Headquarters, Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
(Att/. Lt. Col. Lapper).

for
folio 3
in next
volume
1/10/45

1. I am enclosing herewith a letter which
I received from SOCIETA' IDRO-ELETTRICA DEL CILENTO
relating to the rates increase of electrical
energy.

For the Regional Engineer;

RAR/rb

R. A. Ryan
R. A. RYAN
Capt. Spec. Res.

Encl.

B/F 25 Nov 3721



MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

~~Direzione Generale~~

Incassato per Elett. Acqua e Gas

nell'Italia Meridionale

N. 319

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N.° Un fascicolo

(con una traduzione in inglese)

Napoli, addì 26 Ottobre 1944

A.L., CP. 4

All'Ufficio Lavori e Servizi Pubbli-
ci della Commissione Alleata di Con-
trolloN A P O L IAl Ministero Lavori Pubblici
Direzione Ufficio Centrale
Elettricità Acqua e GasR O M A

OGGETTO: Richiesta proroga provvedimento aumento tariffe

Ditta Società Idroelettrica del Cilento (S.I.E.C.I.)

Trasmetto, per l'ulteriore corso, la richiesta di cui
all'oggetto osservando quanto segue:

- a) La S.I.E.C.I. a seguito di sua richiesta fu autorizzata da codesto Ministero con nota n. 5356 Div. 5^a del 28.5.44 ad applicare un aumento temporaneo del 100% sulle sue tariffe per il periodo 1° maggio - 31 agosto 1944;
- b) Con l'unita istanza chiede la proroga di detto aumento per l'ultimo quadrimestre (settembre-dicembre) del corr. anno a causa dei sempre crescenti aggravi di spese ed all'uopo presenta tre bilanci finanziari: uno preventivo per il periodo 1° gennaio - 31 dicembre 1944; un secondo consuntivo per il periodo gennaio - agosto, ed un terzo di previsione per settembre-dicembre 1944.

In tutti i tre bilanci non risultano incluse - in ot-
temperanza alle norme impartite - le quote d'ammortamento im-
pianti. Nel bilancio preventivo dell'anno 1944 la Società e-
spone la somma di Lire 135.717,50 per ammortamenti di mutui
ricorrenti nell'anno. Avendo però potuto disporre il rinvio
del pagamento al successivo esercizio, detrae pertanto Lire
125.000= lasciando in esito soltanto gl'interessi relativi.

Dall'esame particolare dei due ^{ultimi} bilanci risulta, per
ciascuno, quanto segue:

Bilancio consuntivo gennaio - agosto 1944

L'introito, secondo le vecchie tariffe, e quindi con la
detrazione di Lire 89.996,80 quale ricavato dell'applicato au-
mento del 100% concesso dal 1° maggio al 31 agosto, è di Lire

./.

207.454, = contro un esito di Lire 340.870, il deficit risulta di £.133.416.

Al pareggio di tale deficit occorrerebbe un aumento di

$$\frac{133.416}{207.454} = 64\%$$

da applicarsi dal 1° gennaio al 31 agosto 1944.

Poichè l'applicazione del concesso aumento del 100% per il periodo 1° maggio - 31 agosto ha prodotto l'incasso di Lire 89.996, l'effettivo deficit a fine agosto si riduce a £.43.419 da riportarsi nel successivo quadrimestre.

Bilancio preventivo settembre - dicembre 1944

L'introito, sempre secondo le vecchie tariffe, è di Lire 95.150 contro un esito di £.198.700: quindi un deficit di Lire 103.150.

A questo è da aggiungersi quello precedente di £.43.419 e pertanto il complessivo deficit risulta di £.146.969.

Risulterebbe pertanto un aumento tecnico di

$$\frac{146.969}{95.150} = 154\%$$

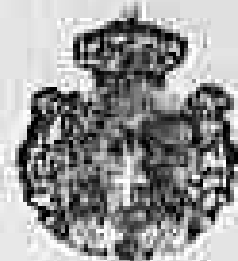
d'applicarsi dal 1° settembre al 31 dicembre 1944 per far realizzare il completo pareggio del bilancio dell'anno solare.

La Società invece si limita a richiedere per questo 3° quadrimestre del 1944 soltanto la rinnovazione dell'aumento, nella misura precedentemente concessole del 100% con che evidentemente dovrà rinviare a bilanci successivi il recupero del deficit residuo.

Concorrendo tale limitazione con il desiderio degli organi di controllo di gravare il meno possibile gli utenti, penso che la limitazione della richiesta dell'azienda sia da encomiarsi e quindi possa senz'altro confermarsi anche per questo 3° quadrimestre l'autorizzazione dell'aumento del 100%.

L'ISPETTORE GENERALE ff.

(Placido Ruggiero)



Mod. CP. 4

Napoli, addi 26 Ottobre 1944

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

L'Ispettore Generale
incaricato per Electr. Acqua e Gas
sull'Italia Meridionale
 N. 320

Al

Risposta al foglio del

Div. N°

Allegati N.°

OGGETTO Aumento tariffa energia elettrica-

Soc. Idroel. Cilento

Subject Increase rates electricity energy-

Al Capo dei Lavori e Servizi
 Pubblici per l'Italia Meridio-
 nale - A.C.C. -

To: The Chief of Public Works
 and Utilities for Southern
 Italy -A.C.C.

Attenzione Capt. RYAN

Att. Capt. RYAN

N A P O L I
 Palazzo S.M.E.

N A P L E S
 S.M.E. Palace

Come prescritto dalle norme
 in vigore, vi invio la lettera
 n. 319 pari data e oggetto, con
 preghiera di esaminare la pra-
 tica e trasmetterla col vostro
 parere alla Sottocommissione
 Lavori e Servizi Pubblici, A.C.C.
 per la decisione.

As prescribed by instructions
 now in force, I send you my let-
 ter n. 319, same date and subject,
 with request to examine the mat-
 ter and send it with your advice
 to Public Works and Utilities
 Sub-Commission, A.C.C., in order
 to take a resolution.

L'Ispettore Generale ff.

(Placido Ruggiero)

ff. General Inspector

(Placido Ruggiero)

3719

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Prefettura a cui si risponde.

Tel. 478200

File
HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/oe

188

ACC/064/PWU

27 Oct 44

SUBJECT: Electricity Rates (Augmentation). -
Azienda Elettrica di Forio d'Ischia.
TO : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attention: Comm. Tizzano).

1. Reference your letter No. 31, dated 7 Sep 44, and our letter ACC/064/PWU, dated 6 Oct 44. — *Folio 165*
2. We hope to receive from you the required draft notification at an early date. The Azienda, in a recent letter to the A.C.C., has pleaded the urgency of the matter.

Encl.
G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

See Folios 14 & 17 next volume
3718
HWS
24/11

Tel. 478200

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/ce

187

ACC/O64/PWU

27 Oct 44

SUBJECT: Electricity Rates (Augmentation).--
Impresa Salernitana di Elettricità.

TO : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attention: Comm. Tizzano).

1. We refer to our letter ACC/O64/PWU dated 6 Oct 44,
receipt of which we requested you kindly to acknowledge.

2. We shall be glad to receive your acknowledgement and,
as soon as possible, your recommendations regarding the desired
rate increase.

22
25 new file refers
G.E. RHODES
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

Folio 163
See Folio 1
in next volume
29/11

Tel. 478200

41
HWW/mc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

186

ACC/064/PWU

27 Oct. 44

SUBJECT : Electricity Rates. -
Società Elettrica Sarda.

TO : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attention: Comm. Tizzano)

1. Reference your letter No. 29 of 6 Sep 44, and our letters ACC/064/PWU of 20 Sep and 17 Oct. ← Folio 177
2. We desire to remind you that we still have not received a copy of your notification to the Società.

6
Folio 6
in next
volume

G.R.

G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

B/R 10 NOV

~~2~~
~~2~~
3717

Tel. 478200

Gib HWV/mc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

185

ACC/064/PWU

27 Oct. 44

SUBJECT : Augmentation of Utility Rates.-
Società Meridionale di Elettricità,
and subsidiary companies.

TO : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attention: Comm. Tizzano)

1. Reference your letters Nos. 17, 18, 19, 20 and 21
of 31 Aug. 44, and further to our letters ACC/064/PWU of
16 Sep and 14 Oct.*

2. We desire to remind you that your amended
recommendations are still awaited.

* Folio 175.

GHR
G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

B/F

TO NOV
[Handwritten signature]

*Eventually settled
see letter 064
Nov
3716*

Tel. 478200

MEMORANDUM

HWW/mc

184

26 Oct. 44

ACC/064/PWU

Subject: Electricity Rates (Increase).
Società Elettrica Selt-Valdano, FLORENCE.

To : Economic Section.

From : P.W. & U. Sub-Commission.

1. We have received an urgent request from the above named electric power company for authority to increase its rates.

2. The offices of the company are in Florence and are, therefore, situated in territory at present administered by A.M.G. Fifth Army. The areas served by the company are extensive, and are partly in A.M.G. Regional territory and partly in A.M.G. Army territory (also partly in enemy occupied territory).

3. Will you please say whose responsibility it is to deal with this application.

4. In this connection, we wish to direct attention to our letter ACC/064/PWU of 25 Oct. (on the subject of Decrees - Utility Rates)

G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

3715

*Reminded
drafted
6/11
+ 23/11*

Tel. 478200

MEMORANDUM

HWW/mc

25 Oct. 44

ACC/064/PWU

Subject: DECREE. - Public Utility Rates.

To : Economic Section.
(Attention: Col. Densmore)

From : P.W. & U. Sub-Commission.

1. Reference your memo ES/41/1 of 21 oct 44.
2. We submit to you herewith the desired draft of a letter to the Ministry of Public Works, Italian Government, in order that you may place it before the Legal Sub-Commission. Copies of the existing draft Decree - Italian original and English translation - are also attached. *Your enclosures are also returned.*
3. May this matter be dealt with ~~quicker~~, please, and the Ministry be informed of its responsibilities at the earliest possible moment.

1. C/PW

2. C/EX.

And

3.

W. Col. Janny.

GER-

27/10.

G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

To see.

3714

Tel. 478200

HWW/mo

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
APO 394

ACC/064/PWU

25 Oct. 44

Subject: DECREE. - Public Utility Rates.

To : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attention: Comm. Tizzano).

1. We refer to our letter ACC/064/PWU, dated 26 Sept. 44, in which we requested you to withhold publication of the proposed Decree relating to increases in rates for water, gas and electricity.

2. We now agree to the publication of the Decree provided that the first paragraph of Article 3 be amended to read as follows:-

" In determining what increase of the rates is to be allowed only the actual increase of the expenses inherent in the production and operation of the services shall be considered, exclusive of payment of all dividends and perquisites, allowances for depreciation and plant renewals, provision of sinking funds, etc. "

3. Please submit to this Headquarters a revised draft of the Decree as soon as possible, in order that the Italian text may be examined.

4. You are hereby informed that, in general, responsibility for determining and authorising Public Utility rates (for water, gas and electricity) will henceforward be vested in the Italian Government. Nevertheless, the Allied Control Commission reserves the right to alter any rates determined by the Government if, in the absolute discretion of the Commission, such action should be deemed to be essential. The Allied Control Commission also reserves the right in exceptional

3713

circumstances to determine Public Utility rates without prior reference to the Italian Government or to any of its Ministries, but this right is likely to be exercised only in Allied Military Government territory.

In determining Public Utility rates you will be expected to observe the following general principles:-

- (a) Any utility undertaking whose services are essential either to the Allied armed forces or to the civilian economy must receive enough income to assure its continued operation.
- (b) Increases in utility rates must not be allowed to increase appreciably the cost of living. (Should any proposed rate increase threaten to raise appreciably the cost of living, and the undertaking concerned be able to prove that without the increase it would operate at a deficit, the Government should consider the granting of an appropriate subsidy.)

5. You are hereby required to inform the Allied Control Commission, from time to time, of all public utility rates and rate increases approved by or on behalf of the Italian Government.

A.G. ANTOLINI,
Acting Deputy Chief of Staff,
Economic Section.

3712

22 OCT Recd

FILED

064

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
APO 394

LDD/es

Tel: 546

ES/41/1

21 October 1944

SUBJECT: Proposed Decree - Utility Rates.

TO : Col. Rhodes, Public Works & Utilities S/C. ✓

*
1. Reference attached, particularly your own comments, those of Labor, Finance and Mr. Bakken, would you like to review the various suggestions, draft appropriate covering letter to Italian Government, which, before mailing, is to be cleared with Legal Sub-Commission?

COMMENTS

LABOUR - NIL
FINANCE - FOLIO 173
MR. BAKKEN - FOLIO 182

L. D. Densmore
L. D. DENSMORE
Col, FA, CEO
Economic Section

Incl. m/a

*Major Westwood**Pl. speak, after consideration**GHR**23/10.*

Spoke, 23 & 24 Oct.
Matter in Rome.

Wm.

* Returned to
Econ. Sect. with
our letter of
26 Oct. *Wm.*

*Letter drafted 25 Oct.**Wm.*

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION
PUBLIC WORKS & UTILITIES

064
~~060~~ 716
23 OCT Recd

181

RVIII/100/PWV/20

20/10/44

SUBJECT : Increase Electrical Rates

TO ; Director of Public Works and Utilities Sub -
Commission H Q ACC

Further to our letter R VIII/100/PWV/20, dated 16 Oct.44
the attached copy of letter received from Sec. Elec. Valdarno
is forwarded for your consideration please.

P.S.L. Lee.
P.S.L. LEE
MAJOR R.E.
REGIONAL ENGINEER

File

Enclosure
retained by
me for attention
1/11/44
25/10

B/F

12 Nov.

See file
184

3711

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U. S. Army.

17 October 1944.

SUBJECT: Electricity Rates - Azienda Idroelettrica
Maratea - Trecchina (Antonio Brando) Mara-
tea Potenza.

TO : Headquarters, Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
(Att. Lt. Col. S. C. Rhodes).

171

1. Reference your letter ACC/064/PWU on above subject.
2. I have no record of any previous correspondence on this subject.
3. I have asked Eng. Ruggiero of the Italian Ministry of Public Works to investigate the request for an electricity rate increase for Azienda Idroelettrica Maratea - Trecchina (Antonio Brando) Maratea Potenza.

For the Regional Engineer:

RAR/rb

R. A. Ryan
R. A. RYAN
Capt. Spec. Res.

*Noted
14 Oct.*

B/F
*Reminder
drafted
23 Nov.*

3719

8
Tel. 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

177
HWW/bb

ACC/061/PWU

17 Oct 44

SUBJECT: Electricity Rates.- Societa' Elettrica Sarda.

TO : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attn: Comm. Tizzano).

1. Reference your letter No.29 of 6 Sep 44 and our reply, ACC/061/PWU, of 20 Sep 44.
2. We have not yet received a copy of your notification to the Societa'.

B/F
Remian
drafted 27 Oct
27 Oct
HWW

G.E. RHODES
Lieut-Colonel, 3709.
Acting Director.

Vol. 197

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ECONOMIC SECTION
APO 394FILE
Sp. Sec.
G. M. M.
7/1/44
10/1/44

EU/LA

16 October 1944

SUBJECT : Proposed Decree Authorizing the Increase of Rates for Water,
Gas and Electricity.TO : Col. L. D. Donahoe,
Chief Staff Officer

We can, I believe, approve the proposed decree on utility rate increases on general principles, recognizing the fact that any enabling act only provides a broad basis of application. It becomes the function of the Prefects and the Minister of Public Works to make the acts specific enough through definitive instructions to assume significance. It is to this feature of the decree I shall limit my comments.

Article I:

What criterion will be used in determining the financial status of any public works or utility company? The phrase "when in financial difficulties" might be subject to wide interpretation unless final actions are cleared through some top Italian authority who reviews rate increases for the purpose of achieving some uniform pattern in the overall economy.

Article II:

The Minister of Public Works should provide the local Prefects with some instructions or procedures to be used in reviewing costs to assure equality of treatment among the patrons of utility companies, both intra-provincial and inter-provincial.

Article III:

One might construe this paragraph as limiting rate increases to direct out-of-pocket expenses. It is my impression that interest 3708 are generally accepted as legitimate costs and are to be distinguished from profits or savings specified in the second paragraph of this article.

Article IV:

Since retroactive rate increases are unjust, as well as exasperating, utility companies should either anticipate their costs in advance, or be permitted to create a limited Emergency Reserve Fund to cover losses caused by delays in the application or approval of rate increases.

- 2 -

Article V:

No time limit of occupancy is mentioned in this provision which ostensibly permits the owner to demand rent payments proportionally retroactive according to changes in utility rates.

If the decree is properly administered by the Italian Government, I feel that the utility rates may not appreciably affect the cost of living and their continued operations may be assured in providing essential services to the Allies and to the native population.

Henry H. Belden
Staff Officer
Economic Section

3707

20 OCT Recd

064
CAB

716
180

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION
PUBLIC WORKS & UTILITIES

16 Oct 44.

RVIII/100/PWU/20

SUBJECT : Attached.
TO : Director of Public Works and Utilities Sub+Commis=
sion H Q ACC

The attached forwarded for your consideration
please.

P.H. Lee.
P.S.D. LEE
MAJOR R.E.
REGIONAL ENGINEER

File
MK/alb

Enclosures
return by me
for attention
14/10
25/10

3706

Acting Director.064 FILE

I do not think the attached explanation calls for any reply.

The Ministry, in stating that certain applications "had not yet been received for examination", did not explain that they had sent them to other departments and were waiting to receive them back again. Not unnaturally (I hope) I read this letter to mean that the documents had not been received from us.

Agreed.

GHK.

16/10.

16 Oct.

Seen 16 Oct.

OSSEVAZIONI E NOTE

3705

175
HWW/bb

Tel. 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
AIO 374

ACC/064/PWU

14 Oct 44

SUBJECT: Augmentation of Utility Rates.-

Societa' Meridionale di Elettricità;
Societa' Generale Pugliese di Elettricità;
Societa' Elettrica della Campania;
Societa' Elettrica della Calabria;
Societa' Lucana per Imprese Elettriche.

TO : Ministry of Public Works, Italian Government.
(Attn: Comm. Tizzano).

1. Reference your letter Nos. 17, 18, 19, 20 and 21, of 31 Aug, 44, and further to our letter ACC/064/PWU of 16 Sep 44.

2. Having again discussed the above subject with Ing. Fuggiero and Ing. Ungaro (both of your Ministry) and Ing. Masturzo (of the Societa' Meridionale di Elettricità) when they called at these Headquarters on 13 Oct, we confirm that this Sub-Commission now awaits the amended recommendations of your Ministry, superseding those contained in your letters of 31 Aug, and that the Sub-Commission will take no further action in the meantime.

*Ramman
drafted 27 Oct.
Folio 185*

GEN 3704
G. E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

(to Maj. W.)

Rome, Oct. 11th, 1944
 To Headquarters ACC - Public Works
 and Utilities Sub-commission - Via Venezia
 Roma.

TRANSLATION

Subject - Increase in public - utilities rates -

- 1) Reference to your letter, dated ~~Sept~~ Oct. 6th - ACC/064/PWU -
- 2) The letters dated July 28, 1944 - ACC/065/PWU - concerning gas rates in Castellammare, Bari, Nocera, were forwarded, in due time, to the ~~Legation~~ Legation of Naples, because the Central Office was not yet functioning; and with a letter dated Sept. 20th. 1944 no 50, we informed you that they were not yet arrived here from Naples, to be examined. The same we must say about the application of the Prefecture of Foggia; as to the application of Castel Boterzio Company, it was possible to send some explanations, because it depended upon Rome, as the Campobasso province is attached to Central Naples.

- 1) Reference to your letter, dated ~~1944~~, ACC/064/PWU -
- 2) The letters dated July 28, 1944 - ACC/065/PWU - concerning paratroopers in Castellammare, Bari, Nocera, were forwarded, in due time, to the ~~Department~~ of Naples, because this Central office was not yet functioning; and with a letter dated Sept. 20th 1944 no 50, we informed you that they were not yet arrived here from Naples, to be examined. The same we must say about the application of the Prefecture of Foggia; as to the application of Castel Botterio Company, it was possible to send some explanations, because it depended upon Rome, as the Campobasso province is attached to Central Italy - 370;
- 3) Therefore it is not necessary to look for these applications, none of which has been lost -

The Director General

ANTONIO RANDO

IMPIANTO IDRO-ELETTRICO
MARATEA - TRECCHINA

Situazione Generale dei Costi al

Attività

Beni immobili

Macchinario, Attrezzi ed Impianti diversi:

Impianto
Idro-elettrico

Officina generatrice

Conduttrice A.T.

" B.T.

Trasformatori e Quadri

Attrezzi e app. diversi

L. 315 000,00

" 230 000,00

" 295 000,00

" 250 000,00

" 50 000,00

L

920.000,00

Debiti verso

" " S

Pagate

Effetti da

Capitale

Totale

Totale L. 2.060.000,00

Costi economici

Spese d'esercizio:

Salari agli operai

Manutenzioni

Diverse

L. 4 132,45

" 10 150,20

" 325,35

L

14.608,00

Spese d'amministrazione:

Assicurazioni

Stipendi

Posta, Telegrafo e Cancelleria

Imposte e Tasse

Fitti

" 3 142,80

" 4 211,60

" 4 940,00

" 14 682,10

" 2 650,00

"

29 626,50

Perdite diverse

Interessi Passivi sui Debiti verso diversi al 5% su L. 1.500.000 =

" " " " " F. Manutenzione " 7% " 200.000

"

75.000,00

"

14.000,00

Tassa consumo energia

"

42.427,85

Totale

Totale L. 175.662,35

(5%)

" 11 323,75

Totale

Totale L. 190.056,10

Subordinati al bilancio in bilancio 1943
 e Generale dei Costi al 31 Dicembre 1943

Passività

L.	920.000,00	Debiti verso diversi	L.	1.500.000,00		
"		" " Sigg. ^{Pro} Maimone - Treccina - (Hofmann)	"	200.000,00	L.	1.700.000,00
"		Effetti da pagare	"		"	4500,00
"		Capitale	"		"	355.500,00
"	<u>1.140.000,00</u>					
L.	2.060.000,00		Totale Totale	L.	<u>2.060.000,00</u>	

Conti economici

		Rend. di lighting			
L.	14.608,00	Canoni Luce		L.	166.623,10
"		" Forza Motrice	13.770,00		
"		" Imp. Pubblica	9.663,00	L.	190.056,10
"	29.626,50				
"	75.000,00				
"	14.000,00				
"	42.427,85				
L.	175.662,35				
"	14.393,75				
L.	190.056,10				
		Totale Totale		L.	190.056,10

Tel. 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

170
HWW/bb

ACC/064/FWU

12 Oct 44

SUBJECT: Utility Rates (Increases).

TO : Economic Section.
Attention: Col. Densmore.

1. Ref. our letter ACC/064/FWU, dated 5 Oct 44.

2. We wish to inform you that the problem facing us becomes daily more acute. Whilst there is little practical action that we can take until the present questions of policy have been settled, utility undertakings are constantly appealing for urgently needed decisions. An early definition of the responsibilities of this Sub-Commission would, therefore, be appreciated, and it is hoped that as much of the burden as possible may be transferred to the Italian Government.

G.R. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

I spoke to B. Atkins
about this on 19 Oct.
He will endeavour to
resolve the matter.

B/F 19 Oct
21

See Col. Densmore
ref. of 21 Oct
Ref. ES/41/1

Julia
3701

14 OCT 1944

0643

HEADQUARTERS

ALLIED CONTROL COMMISSION

FINANCE SUB-COMMISSION

APO 324

13103/P

12 October, 1944

SUBJECT: Proposed Decree authorizing the Increase in Rates for Water, Gas and Electricity.

TO : Chief Staff Officer,
Economic Section.

Tel 157 refers

1. I refer to the draft decree on the increase in water, gas, and electricity rates, copy attached, which you sent to us for our remarks and recommendations.

2. There are two principal questions involved:

- (a) Italian utility companies must receive enough income to assure their continued operation, as they provide essential services to the Allied armed forces and the civilian economy;
- (b) an increase in utility rates should not be allowed to increase appreciably the cost of living.

3. As far as the financial provisions of the attached draft decree are concerned, there is no objection in principle. In particular we still feel that the formula laid down in Article 3 is correct.

4. In line with the policy of passing additional responsibilities to the Italian Government, and in view of the inability of ACO properly to review applications for rate increases (neither Public Works nor Finance has personnel available), the Finance Sub-Commission would recommend that the Italian Government be informed that the responsibility for determination of rates is now theirs. They should be guided by the principles set out in 2 (a) and (b) above. If any proposed rate increase threatens to increase appreciably the cost of living, and the company concerned can prove it is operating at a deficit, the Government should consider granting an appropriate subsidy.

(Signed) A.P. GRAFFIY SMITH

Joint Director,
Finance Sub-Commission

2700

14/10

See copy

15/10

173

Chief Staff Officer,
Economic Section.

Fol 157 refers

1. I refer to the draft decree on the increase in water, gas, and electricity rates, copy attached, which you sent to us for our remarks and recommendations.

2. There are two principal questions involved:

(a) Italian utility companies must receive enough income to assure their continued operation, as they provide essential services to the Allied armed forces and the civilian economy;

(b) an increase in utility rates should not be allowed to increase appreciably the cost of living.

3. As far as the financial provisions of the attached draft decree are concerned, there is no objection in principle. In particular we still feel that the formula laid down in Article 3 is correct.

4. In line with the policy of passing additional responsibilities to the Italian Government, and in view of the inability of AGC properly to review applications for rate increases (neither Public Works nor Finance has personnel available), the Finance Sub-Commission would recommend that the Italian Government be informed that the responsibility for determination of rates is now theirs. They should be guided by the principles set out in 2 (a) and (b) above. If any proposed rate increase threatens to increase appreciably the cost of living, and the company concerned can prove it is operating at a deficit, the Government should consider granting an appropriate subsidy.

(Signed) A.P. GRAFFLEY - SMITH

Joint Director,
Finance Sub-Commission, 709

Copy to: Public Works and Utilities Sub-Commission.

BELF/rad

Major M. J. ... 14/10.

No action on 14/10. ...

For 183 ... 14/10 ...

15 OCT 1944

Roma 11 ottobre 1944

M. 24. 1944

176



Ministero dei Lavori Pubblici

~~CONSIGLIO SUPERIORE~~~~SERVIZIO TECNICO~~Direzione Generale Tecnica
Ispettorato Centrale E.A.G.Headquarter's Allied Control
Commission-Subcommission
Public Works and Utilities
A.P.O. 394 - Via Veneto

R O M A

6-10-1944

Prot. ACC/064/PWU

OGGETTO Adeguamento tariffe per servizi pubblici.

1°) - Si fa riferimento a vostra lettera del 6 corr.mese Prot.ACC/
064/PWU;

2°) - Le lettere in data 28 luglio 1944 prot. ACC/065/PWU riguardanti le tariffe del gas di Castellammare, Bari e Nocera furono a suo tempo trasmesse direttamente all'Ispettorato di Napoli, non funzionando ancora questo Ufficio Centrale, e con la lettera 20 settembre 1944 n°50 si comunicava appunto che esse non erano ancora qui pervenute da Napoli per il definitivo esame.

Altrettanto deve dirsi per quanto riguarda la domanda della Prefettura di Foggia, mentre per quanto si riferisce a quella della Società di Castelbottaccio si poterono dare dei chiarimenti perchè essa dipendeva da Roma, essendo la provincia di Campobasso ammessa all'Italia Centrale.

3°) - Non vi è quindi luogo a fare ricerche sulle domande in questione di cui nessuna è andata perduta.

IL DIRETTORE GENERALE

A-26

Risposta a nota del 6-10-1944

Prot. ACC/064/PWU

OGGETTO Adeguamento tariffe per servizi pubblici.

1°) - Si fa riferimento a vostra lettera del 6 corr.mese Prot.ACC/064/PWU;

2°) - Le lettere in data 28 luglio 1944 prot. ACC/065/PWU riguardanti le tariffe del gas di Castellammare, Bari e Nocera furono a suo tempo trasmesse direttamente all'Ispettorato di Napoli, non funzionando ancora questo Ufficio Centrale, e con la lettera 20 settembre 1944 n°50 si comunicava appunto che esse non erano ancora qui pervenute da Napoli per il definitivo esame.

Altrettanto deve dirsi per quanto riguarda la domanda della Prefettura di Foggia, mentre per quanto si riferisce a quella della Società di Castelbottaccio si poterono dare dei chiarimenti perchè essa dipendeva da Roma, essendo la provincia di Campobasso ammessa all'Italia Centrale.

3°) - Non vi è quindi luogo a fare ricerche sulle domande in questione di cui nessuna è andata perduta.

IL DIRETTORE GENERALE



3699

p.s.

FILE

Ref. Folio 172.172 A

Capt. Ryan replied (letter not yet filed: 27 Oct.), sending a copy of his letter to the Agency.

I asked Mr. Barry if he was satisfied with the action taken to hasten supplies of fuel oil & lubricant. He was not. I left the letter with him and he expressed the intention of discussing the matter with Capt. Ryan.

Harry:

27 Oct. 44

3698

U R G E N T
=====

Tel. 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWV/ce

172
See attached
manuscript
note
12A

ACC/064/PWU

9 Oct. 44

SUBJECT: Request for augmentation of
electricity rates.- Azienda Elettrica
di Forio d'Ischia.
TO : Regional Engineer, H.Q. Southern Region
(Attn. Capt. Ryan).

B/F
20 Oct
[Signature]

1. Ref. your letter RAR/rb of 2 Oct. 44.
2. Regarding the electricity rates, negotiations are proceeding between this Sub-Commission and the Italian Ministry of Public Works, and we think that authorisation of a surcharge will not now be long delayed. Please inform the Azienda of this.
3. Regarding the difficulty which the Azienda is experiencing in obtaining fuel and lubricant, we are anxious to know at once what action you are taking to improve the very difficult situation that appears to exist. Although you have probably retained a copy of the enclosure which accompanied your letter, we quote the following extracts from it in order that your action shall not be hindered by lack of information :

" It (the Azienda) has not been able to retire (obtain) fuel from the N.O.I.C. of Ischia neither from any other source even if borrowed.

Therefore, it was compelled to burn its excorts (reserves), kept intact for years, and which were part of its capital, in order to give time that the present case in object be completed.

However, now, also the excorts (reserves) are on the point of finishing and half of the Island of Ischia risks to remain without electric energy, with a complete suspension of private light, of electric power for raising water from wells, industries, bakeries, etc. and all this for want of fuel and lubricating oil.

- 2 -

The other half of the island will reach the same state in a brief period of time, if a decision is not taken urgently by the competent authorities regarding the furnishing of fuel and the tariffs regarding the sale of electric energy.

We beg you therefore, that we shall be informed where we should retire (obtain) fuel, and lubricating oil, and at what price, in order to be able to dispose for the purchases, the billings to the consumers and the make up of the exerts (reserves)."

4. Please act in this urgent matter without delay, and reply to this letter as soon as possible.-

GER.

G. S. PHOTUS
Lieut-Colonel, R.E.
Acting Director.

O/C.

C/EE.

To all

GER.

12/10.

B/F 25 Oct.

From

Maj. Barry.

This action was
agreed with you
before I drafted
the letter.

14/10/10
12/10

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

FILE
17P
171
HWW/lam

ACC/064/PWU

9 October 1944

Subject: Electricity Rates - Azienda Idroelettrica
Maratea - Trecchina (Antonio Brando),
Maratea, Potenza.

To : Regional Engineer, HQ. Southern Region.
(Attn. Capt. Ryan).

1. Herewith is a copy of a letter, dated 23 Sep 44, which was lately received from the above named undertaking.

2. You will observe that reference is made to a previous A.C.C. letter of 31 Aug 44, bearing the reference CU/1041. As there is no trace of previous correspondence in our files and as the reference quoted does not appertain to this Sub-Commission, we are referring the communication to you for immediate investigation, please.

3. Kindly reply at an early date, informing us of the position of this matter.

G.E.R.
G.E. RHODES
Lieut Colonel, R.E.
Acting Director.

Enclosure: Copy letter.

*Reply:
Folio 178*

B/P 20 Oct.

3698

Col. Rhodes

FILE

I hope you will agree
with this action. I think
this case ought not to be
deferred any longer. Something
ought to be done or we may
well be accused of dilly-
dallying.

John ✓

7 Oct.
yes .3695

Tel. 489081

File
HWW/mc
166

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

7 October 44

Subject: Augmentation of Electricity Rates.

To : Società Elettrica Sarda.

1. Reference your letter sm/104/21 dated 2 Oct.44.
2. We have already approved certain temporary surcharges and it only remains for the Ministero dei Lavori Pubblici to notify you accordingly.

Gen.

G. E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

Copy to Ministry of Public Works,
Italian Government.
(Att. Comm. Tizzano).

*This is in file
to Tizzano 300*

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

FILE
165
HWW/lam

ACC/O64/PWU

6 October 44

Subject: Request for Augmentation of
Electricity Rates - Azienda Elettrica
di Forio d'Ischia.

To : Ministry of Public Works, Italian Government
(Att. Comm. Tizzano).

1. Reference your letter No. 31, dated 7 Sept. 44.
2. Having studied your recommendations, and being in general agreement with the extent to which you consider the income of Azienda should be temporarily augmented, we suggest that it would be preferable to levy an appropriate surcharge only on future bills and not on consumption for which payment has already been demanded. Will you, therefore, kindly set out your revised proposals accordingly, in the form of a notification to the Azienda, and submit them to us in draft for our prior approval.-

folio 19, new set 9.
refers

G.E. RHODES
Lieut-Colonel, R.E.
Acting Director.

B/R

20 Oct.

*Remitted
drafted 20 Oct.*

*Folio 168
3693*

Tel. 489081

HWW/mo

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

164

6 October 1944

ACC/064/PWU

Subject: Adjustment of Utility Rates.

To : Ministry of Public Works.
(Att. Comm. Tizzano)

*For reply
see Folio
176*

1. Reference your letter No. 50 of 20 Sept. 44.

2. You state that you have not received certain of the communications enumerated in our letter of 12 Sep. 44. Two of them (both dated 28 July 44, reference ACC/065/PWU, and relating to gas rates of Castellammare, Bari and Nocera) were subsequently referred to in our letter ACC/065/PWU of 13 Aug. 44, regarding gas rates of Salerno, which letter has already received your attention. If on receipt of the last mentioned letter you had not received the two letters of 28 July, we cannot understand why you did not say so. Furthermore, the application of the Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso, was forwarded together with the application of the Prefettura di Foggia (see paragraphs 4 and 5 of our covering letter, reference ACC/064/PWU, dated 27 July 44). You say that you have not received the former and yet you acknowledge that you are dealing with the latter. Surely you have made an error.

3. In view of the above, will you please make a further thorough search for the communications which you say you have not received. As all the letters in question were delivered by our own messengers we find it difficult to believe that they have gone astray.

4. We should appreciate an early reply.

GEA
G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

Copies to Files 062 and 065.

B/R 25 Oct

1/11/55

= 2 =

3691

163

Tel: 189081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/bb

ACC/064/PWU

6 Oct 44

SUBJECT: Request for augmentation of electricity rates.-
Impresa Salernitana di Elettricità.

TO : Ministry of Public Works, Italian Govt.
(Attn. Comm. Tizzano)

1. Regarding the above subject, we observe that you were furnished with a copy of letter No.175, dated 21 Sep 44, which was addressed to this Sub-Commission by "l'Ispettore Generale incaricato per Elettr. Acqua e Gas nell'Italia Meridionale". We shall be glad to receive your recommendations in accordance with the usual procedure.
2. Will you kindly acknowledge receipt of this letter.

G.E.R.

G.E. RHODES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

*Review
drafted
27 Oct.*

*B/P
25 Oct.*

3699

- Translation -
Società Elettrici Sarda

To ALc - P.W. & U Subcommission
Rome

Subject - Increase in rates -

In order to get the increase in wages ~~order~~ ordered for Sardinia from January 1st 1944, equalised, this company made an application for the corresponding increase in rates -

The application was forwarded by the Ministry of Public Works to this Allied Commission -

As we have not yet received an answer, we bring ~~you~~ ^{your} to notice the urgency of the ~~request~~ authorization asked for.

With the best regards

3688

(Sgd) Ing. Piero Carini -

6 OCT Recd

064

26 064

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 U.S. ARMY.

2 October 1944.

Rates
SUBJECT : ~~Request of Electric~~ Energy Forio D'Ischia.

TO : Headquarters, Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
(Att. Lt. Col. W.M. Lapper).

1. On 26 August 1944 we sent to you a request for a rate increase of Azienda Elettrica Di Forio D'Ischia.
2. Today I have received a letter from the Azienda Elettrica Di Forio D'Ischia asking that immediate action be taken on their request.
3. I am enclosing herewith a letter dated 30 Sept. 44 from the Azienda Elettrica Di Forio D'Ischia

R.A. Ryan
R.A. RYAN
Capt. Spec. Res.
South Italy
Electrical Engineer.

RAR/rb

Encl. Letter of 30/Sept.44
Azienda Elettrica Di Forio D'Ischia.

B/F
20 Oct
70165
165
referred
Also 1727
See our urgent
reply necessary &
action provided
3687
11/10
3/10

C. P. E. NA.

N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRATA - FONTANA

INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI

FORIO

Naples, September 30, 1944.

To the Headquarters of the
 Allied Control Commission,
 Public Works and Utilities Sub-Commission,
N A P L E S .

Subject: Request for adjustment of selling rates of electric energy in Forio d'Ischia.

1° On July 6, 1944 a request was presented to your office for adjustment of selling rates of electric energy in Forio d'Ischia in accordance with the new cost of the thermic production of the energy. This demand was accompanied by data and various diagrams.

2° With your letter of July 16, 1944 ACC/064/PWV/ we were informed that our request was taken in consideration and that it has been transmitted to the Ministry of Public Works for investigation and consideration, and we were assured that you would follow up this case until its completion.

3° From July 26 to August 1st 1944 a commission of engineers of the Ministry of Public Works came to Forio for an investigation.

4° We know therefore, that at the end of August a report and relative considerations were transmitted to that office requesting the Allied Control Commission to take this case in benevolent consideration and authorize the Azienda Elettrica di Forio to buy its fuel with more favorable conditions so that the total cost including the transport to the Electric Station of Forio should not be over L. 240 - 260 per ql. In order to be able to maintain the selling rates in a tolerable limit (L. 13/14 per kwh) slightly superior to the actual price that provisionally, as an account, the Society utilizes since December 1st, 1943.

And if this special price could not be entirely made, it was pointed out that the selling rates to private consumers would vary consequently of L. 0,75 per kwh for every 100 lire increased per ql. over the before considered price of the fuel.

5° However in the long delay that has required this matter to reach a decision, which matter has in the first period ³⁶⁸⁴ seen through the Comune, the Prefettura, and the Genio Civile until June 1944, when these offices have declared their incompetence in this regard and have sent the case for judgement to the A.C.C.

C. P. E. N. A.

N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRATA - FONTANA

INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI

FORIO

and then during the actual phase, the writing Society,
 has not been able to buy fuel from the
 C. I. P. because its cost augmented of more than 10 times the
 cost of December, 1943, would have obliged to augment consequent-
 ly the sale price per kwh, and the Society asked for a precedent
 authorization to lift the increase of price,

it has not been able to retrieve ^{oil fuel} fuel from
 the N. U. I. C. of Ischia neither from any other source even
 if borrowed.

therefore it was compelled to burn its
^{reserves} exports, kept intact for years, and which were part of its
 capital, in order to give time that the present case in object
 be completed.

however now, also the ^{reserves} exports are on the point of finishing
 and half of the island of Ischia, risks to remain without
 electric energy, with a complete suspension of private light,
 of electric power for raising water from wells, industries,
 bakeries etc. and all this for want of fuel and lubricating
 oil.

the other half of the island will reach the same state
 in a brief period of time, if a decision is not taken urgently
 by the competent authorities regarding the purchase of fuel
 and the tariffs regarding the sale of the electric energy.

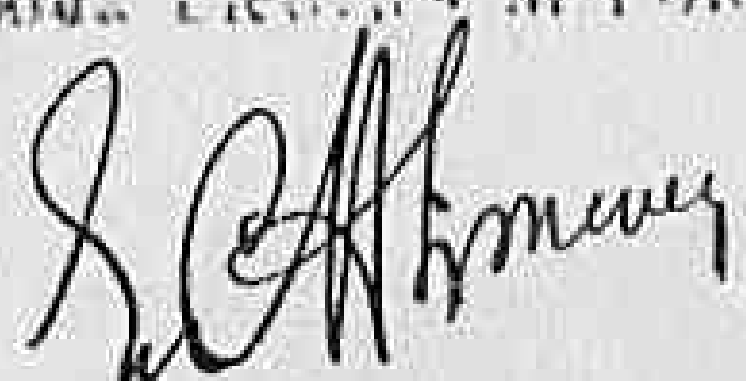
We beg you therefore, that we shall be informed where we
 should retrieve fuel, and lubricating oil, and at what price, in
 order to be able to dispose for the purchases, the writings to
 the consumers and the make up of the exports.

Assuring you for all the interestment that your office
 may occur us on the subject, we are

3685

Yours truly,

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO



Translation

Sept. 23th - 44

HYDROELECTRIC ENTERPRISE
MARATEA - TRECCHINA
Antonio BRANDO
MARATEA (Potenza)

To the ALLIED CONTROL COMMISSION
Rome

Referring to my previous application dated August 15th -44 and in reply to your letter of 31th same month N° C.U./1041 I enclose herewith a copy of my financial statement.

Please consider my particular situation, kindly authorising me to increase my rates as you already have authorised to do so other Firms of the same branch.

Awaiting your kind reply, I am
Yours truly

Antonio BRANDO

3684

E. 2 OCT Recd

064 cels.

FILE

IMPRESA IDROELETTRICA MARATEA - TRECCHINA

Antonio Brando *translato*

Sede: MARATEA (Potenza)

Il 23 Settembre 1944

On.

Commissione Affata di Controllo

Roma

Facendo seguito alla mia istanza
del 15 Agosto 1944, in seguito a quanto richiestami
con la Vof del 31 stesso mese N° CU/1044, mi onoro
inviarVi unito alla presente la situazione generale dei
conti al 31 Dicembre 1943 con preghiera di volere prendere
in considerazione la particolare situazione del
sottoscritto e a volere quindi autorizzare ad aumentare
le tariffe come altre ditte del ramo hanno già ottenuto
di fare.

In attesa, distintamente Vi saluto.

Antonio Brando

Referenza a Sott. Region
9 Oct. ref. 064
7080 171 3683

167

Proprio Brando
Mte. Westwood
major Recd 6 Oct 1944

Copia

Impresa Idroelettrica Maratea - Trecchina

ANTONIO BRANDO
Sede MARATEA (Potenza)

11. 23 Settembre 1944

On.
Commissione Alleata di Controllo
R O M A

Facendo seguito alla mia istanza del 15 Agosto 1944, in ossequio a quanto richiestomi con la V. del 31 stesso mese No. CU/1041, mi onoro inviarVi unito alla presente la situazione generale dei Conti al 31 Dicembre 1943 con preghiera di volere prendere in considerazione la particolare situazione del sotto-scritto e a volerlo quindi autorizzare ad aumentare le tariffe come altre Ditte del ramo hanno già ottenuto di fare.

In attesa distintamente vi saluto.

F.to) Antonio Brando.

Translation

HYDROELECTRIC ENTERPRISE
MARATEA - TRECCHINA
Antonio BRANDO
MARATEA (Potenza)

Sept. 23th - 44

To the ALLIED CONTROL COMMISSION
R o m e

Referring to my previous application dated August 15th-44 and in reply to your letter of 31th same month No. C.U./1041 I enclose herewith a copy of my financial statement.

Please consider my particular situation, kindly authorising me to increase my rates as you already have authorised to do so other firms of the same branch.

Awaiting your kind reply, I am
your truly

Antonio BRANDO

104
File
HJR/ac
179

HEADQUARTERS
Region VIII
—

20 September 1944

Subject : Rate Increase

To : PUBLIC WORKS & UTILITIES SUB-COMMISSION

1) - The Società SELT-VALDARNO has applied for permission
to revise their electric rates.

2) - Enclosed herewith are four copies of profit and loss
statement in support of the above application.

H. J. Rosson
for *H. J. Rosson*
Capt. H. J. ROSSON

4 enclosures

*Enclosed
retained*
2/10
3687

C. P. NAPOLI N. 108844
C.C. POSTALE N. 65889

S I E C I
SOCIETÀ IDRO-ELETTRICA DEL CILENTO
ANONIMA - CAPITALE SOCIALE L. 100.000.000 - INT. VERS.
SEDE IN NAPOLI

Napoli 4 Settembre 1944
Via G. Verdi 35 - Telef. 51-882

On. Ministero dei LL.PP.
N A P O L I

e, per conoscenza:

On. Sottocommissione Elettricità
Commissione Alleata di Controllo
N a p o l i

tramite l'on. U. M. E. T.
N a p o l i

O G G E T T O

Tariffe della energia elettrica
Proroga della maggiorazione con-
sentita.

Il costo elevatissimo, ed ancor più crescente, di tutti i materiali, dei trasporti e della manod'opera occorrenti per l'esercizio della ns Azienda ci mette nella imprescindibile necessità di chiedere la proroga del provvedimento - già concesso per il periodo 2/5 - 31/8 1944 - della maggiorazione del 100 % degli attuali ns prezzi di vendita della energia elettrica.

Solo attraverso tale provvedimento la ns Azienda potrà mantenere la sua attività, sebbene, pur col predetto aumento, il risultato economico dell'esercizio sia del tutto negativo, chiudendo esso con un disavanzo che, in rapporto al valore dell'Azienda, è molto elevato.

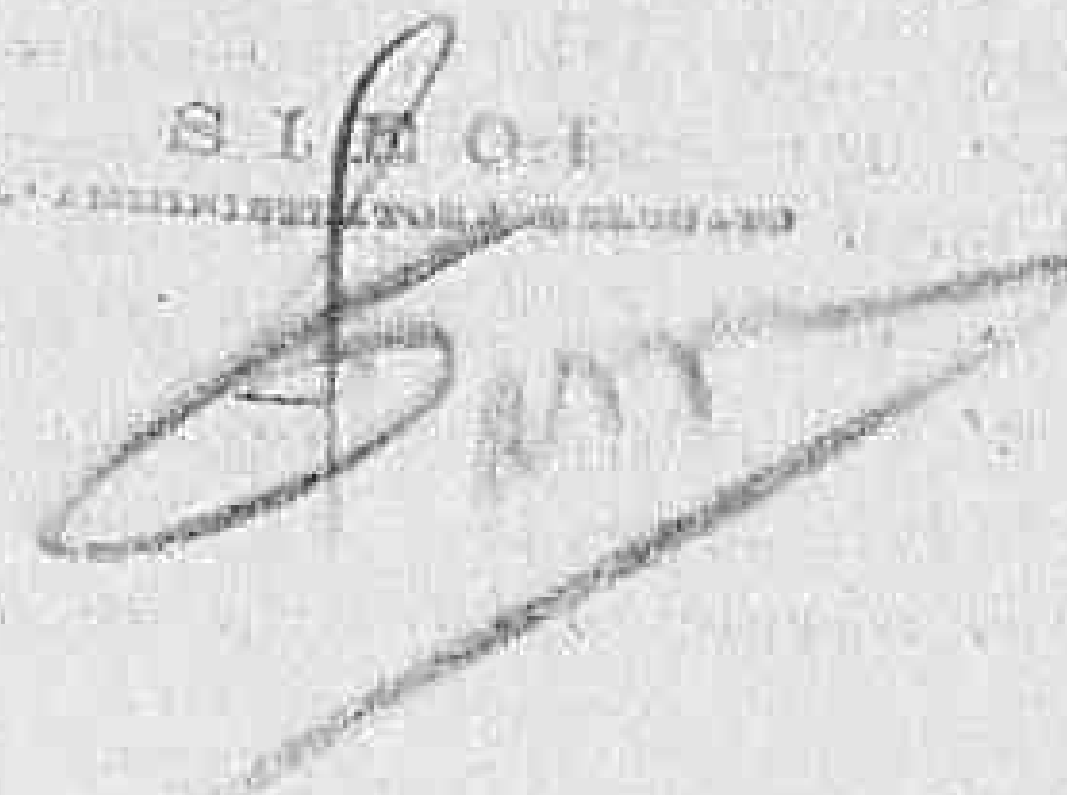
Come risulta dalla ns relazione del 4 novembre 1943 indirizzata all'on. A.M.G. - Civil Affairs Officer, di Salerno, dall'altra del 28 Marzo 1944 indirizzata alla Sottocommissione Elettricità della Commissione Alleata di Controllo in Napoli, e dalla documentazione che accompagna questa ns domanda, la ns Azienda è la esclusiva fornitrice di forza motrice alla vasta zona del Cilento (parte meridionale della provincia di Salerno) che si estende da Rofrano, Piaggine ed Ogliastro fino al Tirreno: zona di intensa produzione agricola, e specialmente di olio di oliva, frumento, fichi, vino, formaggi, burro; legnami, e di interessante produzione ittica (Agropoli, S.M. di Castellabate, Marina di Casalvelino).

Per venire incontro alle richieste sempre crescenti delle industrie che trattano tali prodotti (trappeti da olio, molini da frumento e frumentone, fabbriche di ghiaccio per la conservazione del pesce e la fabbricazione del burro, carica di accumulatori elettrici per la pesca, segherie di legnami, essicatori di fichi, ecc.) avevamo iniziata la esecuzione di lavori che ci avrebbero consentito un aumento sensibilissimo nella produzione di energia. Tali lavori dovemmo arrestare data la impossibilità di fronteggiarne la spesa con le attuali risorse dell'Azienda, le quali non consentono di formare un piano di ammortamento dei capitali occorrenti.

. I / .

In vista di ciò facciamo vivissimi voti, - nell'interesse delle industrie agricole del Cilento in particolare, e della economia nazionale in genere, - perché sia provveduto al definitivo assetto delle nostre tariffe per adeguarle all'attuale andamento del mercato onde ci sia possibile, attraverso la formazione di bilanci attivi, coprire le perdite finora subite ed assicurarci, sia pure attraverso molti anni, l'ammortamento dei capitali occorrenti per gli ulteriori sviluppi della nostra Azienda, i quali prevedono, tra l'altro, l'allacciamento alla nostra Centrale delle acque del Palistro, attraverso le quali, facendo marciare in parallelo i due gruppi elettrogeni ora esistenti nella nostra Centrale potremmo raddoppiarne la potenza.

Prezioso a dare, su tutto quanto dinanzi esposto, ogni maggior chiarimento, in attesa dell'invocato provvedimento, porriamo i sensi della nostra considerazione.

SILVIO
2. 1. 1954


Allegato: un fascicolo di documentazione

C. P. E. NAPOLI S. 10884
C/O POSTALE N. 05300

S I E C I
SOCIETÀ IDRO-ELETTRICA DEL CILENTO
ANONIMA - CAPITALE SOCIALE L. 800.000 INT. VERS.
SEDE IN NAPOLI

Napoli 1° Settembre 1944
Via G. Verdi 35 - Telef. 51-882

**DOMANDA di REVISIONE TEMPORANEA delle TARIFFE per la VENDITA
della ENERGIA ELETTRICA**

- 1° - NOMINATIVO della DITTA : Società Idro Elettrica del Cilento, "SIECI"
- 2° - NUMERO degli UTENTI SERVITI : N° 13 Utenti-Rivenditori
" 310 Utenti-Diretti
- 3° - NOME dell'AMMINISTRATORE e del DIRETTORE della DITTA:
- Amministratore Delegato: Cav. Filiberto Farvele
- Direttore ; Ing. Mario Salsano
- 4° - BREVE DESCRIZIONE della STRUTTURA FINANZIARIA della DITTA :

La SIECI rilevò, nel 1939, la fallita Azienda Elettrica Migliacci assumendosi l'integrale pagamento di tutte le passività con una spesa in contanti di circa L. 800.000.- e con l'accollamento di circa L. 600.000.- di debiti. - Essendo però essa SIECI costituita dal capitale di L. 400.000.- il debito che dovette accollarsi fu, complessivamente, di L. 1.400.000.- come risulta dal 1° bilancio della Società al 31 Dicembre 1939.

A sanare parzialmente tale posizione, nel 1940 e 1941 il capitale fu elevato a L. 800.000.-, ma, malgrado tale provvedimento, per le ulteriori spese occorse per lo sviluppo e la sistemazione tecnica dell'Azienda, al 31/12/1943 i debiti gravanti su questa sommarono ancora a L. 1.477.456.15, come risulta dal relativo bilancio.

Tale risultato avrebbe dovuto essere corretto negli esercizi successivi in conseguenza della ormai avvenuta sistemazione tecnica degli impianti e del disciplinamento e lo sviluppo dall'autenza; se non che gli eventi bellici, aumentando il costo della manutenzione e dell'esercizio di oltre il 200 %, portarono la Società al punto che, se non fosse intervenute il provvedimento della maggiorazione dei prezzi, essa avrebbe dovuto interrompere l'esercizio.

Come risulta dal preventivo dell'intreite e della spesa per l'anno 1944, qui unite, e dal consuntivo dell'intreite e della spesa per i mesi dal gennaio all'agosto 1944, con la maggiorazione del 100 % del prezzo della energia, concessa dal maggio all'agosto u.s., e con quella che ora si chiede per il quadrimestre Settembre - Dicembre p.v., la Società - che si è potuta intanto assicurare il rinvio degli ammortamenti che per contratto doveva eseguire in queste anni - riuscirebbe a contenere le perdite dell'esercizio entro un limite sopportabile in atte-

2)

sa che le tariffe da essa Società praticate vengano adeguate all'attuale costo della vita.

- 5° - TERRITORIO OVE LA DITTA ESPLICA LA PROPRIA ATTIVITA' : La SIECI è l'unica produttrice e fornitrice di energia elettrica nella vasta zona del Cilento (parte meridionale della provincia di Salerno) che si estende da Refrane a Castellabate e da Piaggine a Stella Cilento . Essa è la esclusiva fornitrice di energia elettrica per forza motrice ed illuminazione ai Comuni di Refrane, Piaggine, Laurino, Valle (fraz. Pattano), Castelnuevo, Salento, Casalvelino, Stella, Sessa, Omignano, Perdifumo, Rutino, Rocca, Lustra, Laureana, Terchiara, Ogliastro e Castellabate e alle rispettive frazioni, con un complesso di circa 40 centri abitati.

L'utenza della SIECI ha particolare importanza dal punto di vista agricolo perché in essa sono compresi:

- circa 50 trappeti dai quali viene prodotta una quantità di olio di oliva , tale da rappresentare un'aliquota importante nella produzione nazionale di tale essenziale alimento,
- circa 30 molini di grano;
- oltre a varie applicazioni ugualmente indispensabili dal punto di vista alimentare, come la carica delle batterie per la pesca con la "lampara", la produzione del ghiaccio per la conservazione del pesce, per la fabbricazione del burro e per altri usi industriali, ecc.

- 6° - ENERGIA ACQUISTATATA da ALTRE DITTE/: - N u l l a -

- 7° - INTROITO VERIFICATOSI per l'ENERGIA VENDUTA nell'ANNO 1943:

L. 223.653.37

- 8° - INTROITO PREVISTO per il 1944 con l'applicazione dell'aumento ottenuto per il quadrimestre Maggio/Agosto 1944 e dell'aumento uguale richiesto per il quadrimestre SETTEMBRE/DICEMBRE 1944: L. 467.096.80

- 9° - INTROITO PREVISTO per il 1944 con l'ATTUALE TARIFFA/ " 287.100.-

- 10° - AMMONTARE DELL'AUMENTO

- ottenute per il quadrimestre Maggio/Agosto 1944 L. 89.996.80
- che si richiede per il quadrimestre Settembre/Dicembre 1944 " 90.000.-

L. 179.996.80

3677

Allegato n° 2/1 3)

PREVENTIVO dell'INTROITO e della SPESA

Periode : Anno 1944

INTROITO

1° - Vendita di energia	£.	237.000.-
2° - Dividenti attivi	"	"
3° - Interessi percepiti: per ritardate pagamen- te delle fatture	"	1.600.-
4° - Introiti di altra specie		
- nolo cantieri	£.	9.200.-
- canone Comune Refrane	"	4.500.-
		<u>13.700.-</u>
	£.	302.300.-

SPESA

1° - Stipendi dei funzionari	£.	44.200.-
2° - Stipendi di tutti gli altri impiegati ed operai	"	165.300.-
3° - Spesa materiali occorrenti per l'esercizio	"	97.000.-
4° - Trasporti ed altre spese varie	"	56.000.-
5° - Energia acquistata da altre ditte	"	"
6° - Acquisite di carbone, legna ecc.		
- tassa concessione acqua del Terna	"	7.400.-
7° - Imperte tasse non rivalute dagli utenti:		
- R.M., fondiaria, ecc.	£.	24.500.-
- Contributi per impiegati ed operai	"	30.500.-
- Tassa Entrata a carico della Ditta	"	3.100.-
- Assicurazioni	"	6.383.-
		<u>64.483.-</u>
8° - Interessi su prestiti a breve scadenza	"	43.570.-
9° - Interessi su depositi e obbligazioni a lun- ga scadenza	"	51.910.90
10° - Ammortamenti contrattuali	"	<u>138.876.50</u>
11° - Dividendi distribuiti	"	"

665.581.40Vedi note al foglio seguente

Nota al preventivo per l'anno 1944

- | | | | |
|--|--|----|------------|
| 1° - Il preventivo é stato aggiornato in base ai ri- | | | |
| sultati ottenuti nel periodo dal Gennaio al- | | | |
| 1° Agosto 1944. | | | |
| 2° - I risultati finanziari prevedibili per l'esercizio 1944 sono: | | | |
| a) | spese, compresi gli ammortamenti contrattuali | £. | 665.581.40 |
| b) | incassi normali | " | 302.400.- |
| | disavanzo | " | 363.181.40 |
| c) | incassi, con la maggiorazione del 100 % ottenuta per il periodo Maggio/Agosto £. 89.996.80 | | |
| | incassi previsti per la maggiorazione del 100 % ora chiesta | | |
| | per il periodo Settembre/Dicembre " 90.000.- | " | 179.996.80 |
| | disavanzo ridotto | " | 183.184.60 |
| d) | rinvio del pagamento degli ammortamenti contrattuali, al netto dei relativi interessi | " | 125.000.- |
| e) | perdita definitiva prevista per l'esercizio | " | 58.184.60 |

STFC
INTERNATIONAL
Don

5)
Allegato n° 2/2CONSUNTIVO dell'INTROITO e della SPESA

Periodo : Gennaio / Agosto 1944

INTROITO

1° - Vendita di energia: (kWh 480700, media £.0,41) . . .	£.	197.100.-
2° - Dividendi attivi	"	"
3° - Interessi attivi: per ritardo pagamento fatture . . .	"	1.250.-
4° - Introiti di altra specie:		
- note contabili	£.	6.104.-
- canone Comune Refrane	"	3.000.-
	"	9.104.-
5° - Maggiorazione prezzo energia elettrica	"	89.996.80
	£.	297.450.80
		=====

SPESA

1° - Stipendi dei funzionari	£.	26.486.-
2° - " di tutti gli altri impiegati ed operai. . .	"	107.802..20
3° + Spesa materiali occorrenti per l'esercizio . . .	"	57.760.-
4° - Trasporti ed altre spese varie	"	35.016.-
5° - Energia acquistata da altre ditte	"	"
6° - Acquisito carbone, legna, ecc.		
- quota concessione deriv. fiume Terna	"	4.932.80
7° - Imposte tasse non rivalse dagli utenti:		
- R.M., Fendiarie, ecc.	£.	16.250.-
- Contributi impiegati e operai	"	20.025.-
- Assicurazioni varie	"	4.298.-
- Tassa Entrata a carico Ditta	"	1.980.-
	"	42.553.-
8° - Interessi a prestiti a breve scadenza	"	23.570.-
9° - Interessi su depositi e obbligazioni a lunga scadenza	"	42.750.-
10° - Ammortamenti	"	"
11° - Dividendi distribuiti	"	"
		=====

£. 340.870.-

3674

297.450

43.420

S I E C I

L. 11/11/1944 N. 2187

69

Allegato 2/3

PREVENTIVO dell'INTROITO e della SPESA

Periodo : Settembre/Dicembre 1944

INTROITO

1° - Vendita energia elettrica (kWh 220.000 a 0,41) £.	90.200.-
2° - Dividendi attivi "	"
3° - Interessi da percepire "	
- per ritardate pagamento fatture "	350.-
4° - Intreiti di altra specie:	
- note contabili £. 3.100.-	
- canoni Comune Refrane " 1.500.-	
	<u>4.600.-</u>

Totale dell'Intreite secondo le tariffe vigenti £.	95.150.-
Importo della maggiorazione richiesta (100 %) "	90.200.-
	<u>185.350.-</u>

S P E S A

1° - Stipendi dei funzionari	£.	17.500.-
2° - Stipendi di tutti gli altri impiegati ed operai	"	57.500.-
3° - Spesa materiali occorrenti per l'esercizio	"	40.000.-
4° - Trasporti ed altre spese varie	"	21.000.-
5° - Energia acquistata da altre ditte	"	"
6° - Acquisti di carbone, legna ecc.		
- Tassa concessione acqua del fiume Terna	"	2.500.-
7° - Importe tasse non rivalse dagli utenti:		
- Assicurazioni varie	£. 2.149.-	
- R.M., Fondiaria ecc.	" 8.250.-	
- Contributi operai e impiegati	" 10.601.-	21.000.-
8° - Interessi su prestiti a breve scadenza	"	20.000.-
9° - Interessi su depositi e obbligazioni a lunga scadenza	"	9.200.-
10° - Ammortamenti contrattuali	"	"
(per accordi intervenuti, il loro pagamento è rinviato ai prossimi esercizi) <i>in rielaborazione</i>		10.000.-
11° - Dividendi da distribuire	"	<u>36.73</u>
	£.	<u>198.700.-</u>
Disavanze residuale £.		<u>13.350.-</u>

72

Allegato 3/1

T A R I F F S

Attuali Tariffe in vigore :

- RIVENDITORI : per i contratti messi in essere dopo il 6/6/1939 la tariffa vigente, convenuta col concorso delle Autorità Corporative di Salerno, giusta verbale del 22/9/39, è la seguente:

Potenza impegnata in kW	Garanzia di utilizzazione mensile, in ore			
	150	200	250	
fine a 5 kW	£. 0.55	0.50	0.45	al kWh
oltre 5 fino a 15 kW	" 0,48	0.42	0.38	" "
" ,15 " " 30 "	" 0.45	0.38	0.36	" "
" 1 30 kW	" 0.43	0.37	0.34	" "

Per i contratti preesistenti al 6/6/939 la tariffa, rispettata in osservanza del blocco dei prezzi, per le utenze che impegnano più di 30 kW con la garanzia di utilizzazione di 300 ore mensili è di L.0.25 al kWh.

- UTENTI DIRETTI :	Per forza motrice stagionale :	£. 0.80	al KWH
	" illuminazione:Valle Scale :	" 1.80	" "
	" " Casalveline Scale/	" 1.50	" "
	" " Refrane	" 2.50	" "

Nueva tarifa richiesta:

In attesa della necessaria modifica delle tariffe era in vigore si richiede la preroga del provvedimento già adottato, e cioè la maggiorazione degli attuali prezzi del 100 %.

~~SECRET~~

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

SECRET
UNCLASSIFIED AND CONTROLLED

[Handwritten signature]

C. P. E. NAPOLI N. 108944

C/C POSTALE N. 65200

S I E C I**SOCIETÀ IDRO-ELETTRICA DEL CILENTO**

ANONIMA - CAPITALE SOCIALE L. 800.000 INT. VERS.

SEDE IN NAPOLI

Napoli 1° Sette mbre 1944

Via G. Verdi 35 - Telef. 61-882

REQUEST OF TEMPORARY REVISION OF THE TARIFFS FOR SALE OF ELECTRIC ENERGY

- 1°- NOMINATIVE OF THE FIRM: Society Idro Electric of the Cilento - "SIECI"
 2°- NUMBER OF SUBSCRIBERS SERVED: N°13 brokers-subscribers; n°310 direct-subsc.
 3°- NAME OF MANAGER AND OF THE DIRECTOR OF THE FIRM:

Delegated Manager: Cav. Filiberto Parvolo; Director: Ing. Mario Salzano

- 4°- SHORT DESCRIPTION OF THE FINANCIAL STRUCTURE OF THE FIRM:

The SIECI, relieved, in the 1939, the failed electric administration Mi-
 ghiacci assuming it self the integral payment of the passive with an
 expense for cash about lit. 800.000 and with the lading about of Lit.
 600.000 of debts. Therefore, being the SIECI constituted bay the stock of
 Lit. 400.000; the debt which it was obliged to underbake was comprehensi-
 vely of Lit. 1.400.000 as results bay 1st balance-maker of the society at
 December 31th 1939.

To regulate partially such a position, in the 1940 and 1941 the stock
 was elevated to Lit. 800.000; but in spite of such a precaution, for the
 ulterior expenses happened for the dewlopment and the technical arrange-
 ment of the administration, at 12/31th/1943 the debts seizing upon this
 summed up still at Lit. 1.477.456.15, as results by relative balance-maker.

Such a result would have had to be corrected in the successive exerci-
 ses in consequence of the happened at length technical arrangement of the
 implantations and of the discipline and development of the subscription,
 but the warlike events, augmenting the price of the keep and of the exerci-
 se more than 20 % brought the Society at condition that, if not were inter-
 vened the remedy of the elevation of the price, it would have had to inter-
 rupt the exercise.

As it results by the estimate of the entrance and of the expense for the
 year 1944, here united, and by final balance for the months from January to
 August 1944, with the elevation of the 100 % of the price of the energy,
 conceded from last May to August, and by that now one requests for the
 space of four months, next September-December, the Society, that is been
 able to makesure of the delay of the extinctions, that for contract it had
 to execute in this year, it would succeed to contain the losses of the
 exercise in a supportable limit in expectation that the tariffs maked from
 the Society are equalized to the actual price, of the life.

387.1

2)

5th- THE TERRITORY WHERE THE FIRM EXPLAINS ITS OWN ACTIVITY:

The SIECI is the only producer and furnisher of electrical energy in the vast zone of the Cilento (meridional part of the province of Salerno) that extend itself from Rofrano to Castellabate and from Piaggine to Stella. It is the exclusive furnisher of electric energy for motorial force and illumination to the people of Rofrano, Piaggine, Laurino, Valle (fraction of Pattano), Castelnuovo, Salento, Casalvelino, Stella, Sessa, Omignano, Perdifumo, Rutino, Rocca, Lustra, Laureana, Torchiara, Ogliastro and Castellabate and to the respective fractions, with a total about of centres inhabited.

The subscription of the SIECI has particular importance from the agricultural point of sight, because in it are comprehended :

- about 30 mills of grain,
- about 50 "trappeti" by which is produced a great deal of olive oil, such to represent an important part in the national production of such an essential aliment,
- in advance to various applications equally indispensable from the alimentary point of sight, like the charge of the batteries for fishing by the "lampara", the production of the ice for the conservation of the fish, for the fabrication of the butter and for other industrial uses.

6th- ENERGY ACQUIRED BY OTHER FIRMS: - nothing -7th- ENTRANCE VERIFIED FOR THE ENERGY SOLD IN THE YEAR 1943: £.223.653.37

8th- ENTRANCE PREVENTED FOR THE 1944 with application of the rise obtained for the space of 4 months May-August 1944 and of the equal rise requested for the space of 4 months September-December 1944 " 467.096.80

9th- ENTRANCE PREVENTED FOR 1944 WITH THE ACTUAL TARIFFS: " 287.100.-10th- AMOUNT OF THE RISE : obtained for 4 months May-August 1944: " 89.996.80

- rise that one requests for 4 months September-December 1944 " 90.000.-

£.179.99.80

SIECI

3670

Allegato n° 2/1

PREVENTIVE OF THE ENTRANCE AND OF THE EXPENSES

Period: year 1944

ENTRANCE

| | |
|--|---------------------|
| 1th- Sale of energy | £. 287.000.- |
| 2th- Active dividends | " - - |
| 3th- Interests perceived for retarded payment of the bills | " 1.600.- |
| 4th- Entrances of other species:- hire accountants £. 9.200.- | |
| - tribute municipality Rofrano | " 4.500.- |
| | 13.700.- |
| | <u>£. 302.300.-</u> |

EXPENSE

| | |
|---|----------------------|
| 1th- Stipends of the functionaries | £. 44.000.- |
| 2th- Stipends of all the other placemen and workmen | " 165.300.- |
| 3th- Expense materials occurring for the exercise | " 97.000.- |
| 4th- Transports and other various expenses | " 56.000.- |
| 5th- Energy acquired by other Firms | " - |
| 6th- Acquisition of coal, firewood ecc.: tax of concession water of the Torna | " 7.400.- |
| 7th- Expense taxes don't recovered by subscribers: | |
| - R.M., land-tax ecc. | £. 24.500.- |
| - Contributions for placemen and workmen | " 30.500.- |
| - Entrance tax to freight of the Firm | " 3.100.- |
| - Assurances | " 6.383.- |
| | 64.483.- |
| 8th- Interests upon lendings to short declining | " 43.570.- |
| 9th- Interests upon deposits and obligations to long declining | " 51.910.9 |
| 10th- Stipulated extinctions | " 133.717.50 |
| 11th- Dividends distributed | " - |
| | <u>£. 665.381.40</u> |

NOTES TO THE PREVENTIVE FOR THE YEAR 1944

1th- The estimate has been adjoined in base to results obtained in the period from January-August 1944.

2th- The financial results that may be foreseen for the exercise 1944 are: - a) expense, included the stipulated extinctions £. 665.591.40
- b) normal receipts of money " 302.400.-

loss " 363.181.40

- c) receipts of money foreseen for the elevation of the 100 % obtained for the period May-August £. 89.996.80

- receipts of money foreseen for elevation of the 100 % now requested for the period September-December 1944 " 366.996.80

179.996.80

reduced loss " 183.184.60

. / .

report £. 183.184.60

- d) delay of the payment of the stipulated
extinctions ,to the net of the relati-
ve interests " 125.000.-

-- e) definitive loss foreseen for the exercise
£. 58.184.60

=====

SIRCI

[Handwritten signature]

Allegato 2/2 4)

FINAL BALANCE OF THE ENTRANCE AND THE EXPENCE

Period : January / Augustus 1944

ENTRANCE

| | | |
|--|-----|---------------|
| 1st - Sale of energy. | £. | 197.100.- |
| 2nd - Active dividends | " | - |
| 3rd - Active interests: for retarded payment of the
bills | L " | 1.250.- |
| 4th - Entrances of other species: | | |
| - hire accountants | £. | 6.104.- |
| - tribute Municipality Rofrano " | " | 3.000.- |
| | | 9.104.- |
| 5th - Elevation price electric energy | " | 89.996.80 |
| | | £. 297.450.80 |

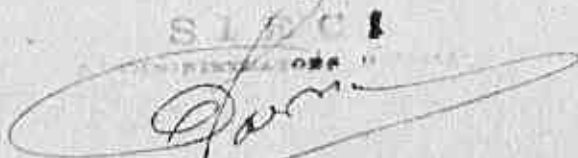
=====

EXPENSE

| | | |
|---|----|------------|
| 1st - Stipends of the functionaries. | £. | 26.486.- |
| 2nd - " " all ^{the} other placemen and workmen " | " | 107.802.20 |
| 3rd - Expense materials occurring for the exercise " | " | 57.760.- |
| 4th - Trasports and other various expenses | " | 35.016.- |
| 5th - Energy acquired by other Firms | " | - |
| 6th - Acquisition of coal , firewood ecc. | | |
| - tax of concession water of the Torna | " | 4.932.80 |
| 7th - Expense taxes don't recovered by subscribers: | | |
| - R.M., Land-tax ecc. | £. | 16.250.- |
| - Contributions for placemen
and Wokman | " | 20.128.- |
| - various assicutations | " | 4.295.- |
| - Entrance tax to freight of the
Firm | " | 1.980.- |
| | | 42.553.- |
| 8th- Interests upon lendings to short declining " | " | 23.570.- |
| 9th - " " deposits and obligations to
long declining | " | 42.750.- |
| 10th - Extinctions | " | - |
| 11th - Dividends distributed ; | | 3668 - |

£. 340.870.-

=====

SLC


5)

Allegato 2/3

PREVENTIVE OF THE ENTRANCE AND OF THE EXPENSE

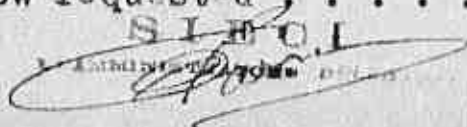
Period : September / December 1944

E N T R A N C E

| | | |
|--|----|----------|
| 1st - Sale electric energy (KW 220.000 to £.0,41 kWh) | £. | 90.200.- |
| 2da - Active dividends | " | - |
| 3rd - Interests to perceive for retarded payment of
the bills | " | 350.- |
| 4th - Entrance of other species: | | |
| - hire accountants | £. | 3.100.- |
| - tribute Municipality Rofrano | " | 1.500.- |
| | " | 4.600.- |
| Total of the entrance with the actual tariffs | £. | 95.150.- |

E X P E N S E

| | | |
|--|------|--------------|
| 1st - Stipends of the functionaries | £. | 17.500.- |
| 2nd - " " all other placemen and workmen | " | 57.500.- |
| 3rd - Expense materials occurring for the exercise | " | 40.000.- |
| 4th - Transports and other various expenses | " | 21.000.- |
| 5th - Energy acquired by other firms | " | - |
| 6th - Acquisition of coal, firewood etc. | | |
| - tax of concession water of the Torna | " | 2.500.- |
| 7th - Expense taxes don't recovered by subscribers: | | |
| - R.M., land-tax, etc. | £. | 8.250.- |
| - Various assicutations | " | 2.149.- |
| - Contributions placemen and Workmen | " | 10.601.- |
| | " | 21.000.- |
| 8th - Interests upon deposits and obligations to long
declining | " | 9.200.- |
| 9th - Interests upon lendings to short declining | " | 20.000 |
| 10th - Stipulated extinction (for accords intervenged
their payment is remitted to the next exercise:
interests relative). | " | 10.000.- |
| 11th - Dividends to distribute | " | - |
| | | 3667 |
| Entrance with actual tariff | £. | 95.150.- |
| foresight with elevation 100 % | | |
| now requested | " | 90.200.- |
| | Loss | 13.350.- |
| | | £. 185.350.- |



6)

Allegato 3/1

T A R I F F S

b

Actual tariffs in vigour:

- Brokers: for the contracts put in vigour after the 6/6th/1939 the tariff in force, settled by the concourse of the constituted authorities of Salerno, according to verbal of the 9/22th/39 is the following:

| Engaged potency
in kW | Guarantee of montly utilization, in hours: | | | to the kWh |
|--------------------------|--|------|------|------------|
| | 150 | 200 | 250 | |
| until 5 kW | £. 0.55 | 0.50 | 0.45 | " " " |
| over 5 until 15 | " 0.48 | 0.42 | 0.38 | " " " |
| " 15 " 30 | " 0.45 | 0.38 | 0.36 | " " " |
| " 30 | " 0.43 | 0.37 | 0.34 | " " " |

For the precedent contracts to the 6/6th/39 the tariff, respected in observance of the block of the prices, for the subscriptions that engage more of 30 kW with the guarantee of utilization of 300 montly hours is of £.0,25 to the kWh.

- Direct subscribers: for motorial force of season £. 0.80 to the kW
 " illumination: Vallo Scalo " 1.80 " " "
 " " Roirano " 2.50. " " "
 " " Casalvelino Scalo 1.50 " " "

New tariff requested :

In expectation of the necessary modification of the tariffs now in vigour our requests the prerogation of measure already adopted and that is to say the elevation of the actual prices of the 100 %

S 1001



3666

0 4 4 2